

Illustrierte Frauen-Zeitung.

Nr. 39.

Wöchentlich eine Nummer.
Vierteljährlich 2½ M.

Berlin, 23. September 1888.

Große Ausgabe mit
allen Kupfern: 4½ M.

XV. Jahrg.

Nachdruck verboten.

Der Schwesternborn.

Eine Nigi-Sage von F. von Stengel.

1. Der Schwur.

Soort, wo der Nigi sich in den grünen Wellen spiegelt, auf der felsigen, waldbewachsenen Landspitze zwischen Vignau und Gersau, die weit hinausragt in den See der Waldstätte und im Volksmunde „die Nase“ heißt, stand einst ein großes, schmuckes Gehöft; das langgestreckte Wohnhaus mit dem steinbeschwertem Schindeldach, daneben die geräumigen Stallungen, aus mächtigen Stämmen gezimmert, zeugten von dem Wohlstande des Besitzers, des über die Grenzen des Gaues hinaus wohlbelannten und geachteten Vater Born, der in wilder, sturm bewegter Zeit treu zu den Eidgenossen hielt, in Rath und That einer der Ersten und Wackersten.

Doch still lag heute das Haus, wie es einer Trauerstätte ziemt, wo schutzlose Mädchen walten, zumal in Tagen des Schreckens und allgemeiner Not, da Jeder über eigenes oder Freundesleid zu klagen Ursache hatte. Vater Born war tot, gefallen als Opfer der fremden Gewalthaber, die ihn weggeschleppten von Hans und Kindern und in enger Kerkerhaft elend sterben ließen. Doch lebte er fort im Gedächtniß der Eidgenossen, beweint von Hunderten, die auf ihn vertraut hatten als treuen Berather und Helfer in mancher schwerer Stunde; denn das neue Jahrhundert, das vierzehnte, hatte begonnen, wie das alte geschlossen, mit Mord und Blut, Feuer und Schwert. War auch der gesuchte Kaiser tot, schlimmer noch hausten seine Knechte, und schwerer als zuvor lastete der Druck auf den Schweizer Gauen.

Im Hause am See schaltete die kluge Ortud, Born's älteste Tochter; umsichtig und verständig hielt sie Ordnung über das Gehöft unten und die Sennerei auf der Nigi-Waid, gebietend wie einst der Vater, gesiechtet und verehrt, wie er. Ihr zur Seite stand die sanfte Mechthild, die doppeltes Leid trug: um den Vater und um den Verlobten, der durch die Hand des Österreichers gefallen war, als er den Vater der Braut damals vertheidigte. Ihre Sorge vereinten die Beiden um Elisabeth, die Schwestern, die nie die Mutter gekannt hatte, und nun, im sechzehnten Zenze stehend, heranblühte zu seltener Schönheit und Anmut, des Hauses Stolz und Zier.

Abend war es im Hochsommer. Das Ave-Läuten sang von der Kapelle unten am See-Ufer herauf. Ortud Born stand vor der Haustür. Sie war eine große, fräftige Gestalt mit etwas herben, männlichen Zügen und entschlossener Haltung, eine echte Tochter der Berge und des Sees; schön mochte sie wohl nie gewesen sein, auch hatte sie bereits die Dreißig erreicht, aber klug sah sie aus, mutig und unbegrenzt, dennoch entbehrt ihr Blick nicht der Güte und Milde.

Doch jetzt schien sie ernst und sorgenvoll, dabei streng, und dieser Ausdruck wich auch nicht von ihr, als die Haustür aufgetoßt ward und Elisabeth hereintrat. Gar lieblich sah das Mädchen aus in der kleidhaften Tracht, die heute noch die Leute des Luzer-

ner Cantons tragen, im Schmuck ihrer blonden Köpfe, die weit über das Mieder auf den dunklen Rock herabfielen. Die feine, zarte Gestalt erinnerte in nichts an die Schwestern, und das rosige Gesichtchen mit den Vergißmeinnicht-Augen konnte wohl nur lächeln im Jugendfrohsinn.

Ortrud rief: „Elisabeth!“

Gebieterisch sang der Ton, Elisabeth kamte ihm wohl, trotzdem er nur selten ihr galt, er bedeutete nichts Gutes; sie gehorchte, eilends den Hof durchsiedend, und folgte der vorangehenden Schwestern in die Stube, wo Mechthild am Spinnrocken saß.



Sonntagsjäger. Von B. Genzmer. — Siehe Seite 166.

Ortrud durchschritt, immer noch schweigend, die Stube und ließ sich auf dem steifen Sessel am großen Kachelofen nieder, — des Vaters Platz war es einst, — winkte Elsbeth zu sich auf den Schemel zur Seite, wo diese meist zu sitzen pflegte.

„Woher kommst Du?“ fragte sie ernst.

„Vom See,“ antwortete Elsbeth schüchtern.

„Was hast Du dort zu thun?“ forschte Ortrud.

Muscheln wollte ich sammeln, drunter in den Höhlen am Felsen unter der Nase.“

„Wo sind die Muscheln? zeig' sie mir, ich seh' sie gar gern.“ Durch die Aufforderung Ortruds flang leiser Spott.

Verlegen suchte Elsbeth in den Taschen ihrer Schürze.

„Du hast wohl keine gefunden?“ spottete Ortrud. „Ich glaub' es schon. Hattest keine Zeit dazu. Sag' mir lieber: wen hast Du gesunden am See?“

Gähnend stieg das Roth in Elsbeths Gesicht auf, und verlegen barg sie es in beiden Händen.

„Wer Recht thut, braucht das Licht nicht zu scheuen,“ sagte Ortrud streng. „War's nicht der Vogtsohn, der Junfer Konrad?“

Elsbeth schwieg.

„Antworte! War er's?“

„Ja,“ flüsterte Elsbeth.

Einen Augenblick herrschte tiefer Schweigen in der Stube, nur ein leises Stöhnen, das aus Mechthilds Brust hervorbrach, war vernehmbar. Dann sprach Ortrud: „Kind, wie kommst Du zu dem Österreicher, Du, Vater Born's Tochter? Hab' ich Dich dazu großgezogen, Dein junges Leben zur Schande?“

„Schwester, verzeih!“ flehte Elsbeth.

„Erst muß ich wissen, was ich verzeihen soll,“ war die harte Antwort. „Wie kommst Du zu Dem, er zu Dir?“

Elsbeth zögerte und warf einen flehenden Blick auf Mechthild, die sich erhoben hatte und jetzt neben sie trat.

„Läßt mich erzählen, Ortrud, Du schreckst das Kind,“ sagte sie mild. „Ich trage die Schuld, ich allein.“

Erschaut sah sie die Andere an; wohl war sie gewöhnt, daß Mechthild stets einschritt, wenn sie selbst zum Strafen bereit war, aber hier begriff sie nicht.

„So rede! Warum hast Du's nicht früher gethan, muß der Knecht mich erst warnen, wenn Unheil dem Hause droht?“ schalt sie streng.

„Unheil! Das verhüte Gott!“ beschwichtigte Mechthild. „Aber höre. Beim Engelberger Fest, — Du weißt, Elsbeth und ich, wir waren ja dort bei der Mühme, da wird es wohl gewesen sein, wo Der das Kind zuerst sah. Unter dem vielen Volk, das zur Wallfahrt zusammengeströmt, war auch er mit anderen Fremden. Beim Hochamt muß er Elsbeth bemerkt haben, denn nachher bei den Krambuden, wo wir um einen Rosenkranz handelten, drängte er sich zu ihr und flüsterte ihr in's Ohr. Sie ward roth bis unter's Haar und zog mich ängstlich fort, und lachend rief er: Ich finde Dich schon wieder, schönes Maidli! Mir koste es im Herzen vor Scham, alle Leute schauten auf uns. Das ist Alles. Warum hätte ich Dir's erzählen sollen, Du hast Anderes genug im Kopfe.“

„Es ist nicht Alles, Elsbeth, sprich,“ forschte Ortrud rasch.

„Nein, nicht Alles,“ sagte Elsbeth leise. „Ich kann nicht lügen. Gott helfe mir! Abends führte mich die Mühme zum Tanzplatz, dem Regen zuzusehen, nicht mitthun wollte ich ja, nur sehen. Mechthild blieb bei den Kindern im Hause, sie war so müde vom Morgen. Wir sahen eine Zeitlang zu; mich zog der Tanz nicht, bald wollten wir wieder gehen, da stand der Vogtsohn auf einmal neben mir, ich weiß nicht, woher er kam, aber er saßte mich an der Hand und zog mich fort in die Reihe zum Tanze. Ich kann nicht sagen, wie mir geschah, ganz ohne Willen war ich, ich hörte nur, wie die Mühme mir zuflüsterte: mein Weigern bringe sie und uns um Haus und Hof. Was sollte ich thun, es blieb keine Zeit zum Wählen. Er währte auch nicht lange, der Regen, und die Mädchen schwangen sich ja Alle mit den Fremden. Wohl wußte ich, daß es nicht Recht war, und hätte es gewiß Schwester Mechthild erzählt, aber die Mühme hiß mich schweigen.“

„Und das Stelldeichein habt Ihr verabredet? Wie oft schon war er da, es ist lange seit dem Fest?“ fragte Ortrud mit bebender Stimme.

„Nein!“ rief Elsbeth. „Er hat mich gesunden, ich weiß nicht wie, heute zum ersten Male! O. Schwester, es ist kein Arg dabei, er ist gut.“

„Schweig!“ herrschte Ortrud. „Gut! So sind sie Alle, bis sie Schande über Dich gebracht! Mechthild, warum hast Du mir verborgen, was Du gesehen? Schon das war genug! Born's Tochter und der Österreicher, der Vogtsohn, der Luzerner! Weißt Du nicht, daß die Eidgenossen allerwärts davon reden? Elsbeth, Kind, was hast Du über uns gebracht!“

In der Erregung war sie aufgestanden und ging nun mit großen Schritten in der Stube auf und nieder,

während Elsbeth sich weinend an Mechthilds Brust gestützt.

Endlich trat Ortrud wieder zu den Beiden, und Elsbeths Hand ergreifend, sagte sie: „Du hast ihn abgewiesen, wie sich's ziemt? Ja?“

Elsbeth schwieg.

„Nicht? Den Österreicher!“

„Er hat mir nichts zu Leid gethan.“

„Er ist der Feind!“

„Ich kann ihm nicht gram sein!“

„Bist ihm am Ende gut,“ sagte Ortrud schneidend herb.

„Ich kann nicht anders; o Ortrud!“ flehte Elsbeth.

Mechthilds Arm löste sich von dem Mädchen, bleich vor Entsetzen wich sie zurück. Aber Ortrud saßte das Kind mit beiden Händen und zog es mit sich in die Ecke des Zimmers, wo ein großes, holzgeschnitztes Kreuz hing, vor dem die Hausgenossen des Morgens und Abends ihr gemeinschaftliches Gebet sprachen. Es war gar alt und wurde in der Familie hoch heilig gehalten.

„Bist Du ihm gut? Sag' es hier!“ befahl Ortrud. „Ist's wahr?“

„Ja, ich kann nicht anders!“ schluchzte das Mädchen.

„Gott helfe Dir und uns!“ stöhnte Mechthild.

Aber Ortrud sprach, — ernst und feierlich flang jedes Wort: „Knie nieder, Elsbeth, und höre, was ich Dir sage: der Feind Deines Volkes, der Mordgeselle derer, die Deinen Vater tödten, hat sich eingeschlichen in Dein argloses Herz. Du siehst die Gefahr nicht, weil Du sie nicht kennst, Du glaubst seinen gleichnerischen Worten, die, wären sie auch lautere Wahrheit, Dir nur Schande bringen könnten, denn nimmer gestattet die stolze Sippe der Österreicher ein ehrlich Bündniß mit der Bauerndirne, der Eidgenossen-Tochter, sollte die auch vergessen, wer ihr den Vater gemordet. Darum reiß aus Deinem Herzen die giftige Saat, noch ist es Zeit, Gott hilft Dir, sprichst Du nur den Schwur, den ich Dir vorschlage. Thust Du's nicht, so hörst Du auf, der Born Tochter zu sein, und keiner der Unfrigen wird Dich mehr kennen. So sprich denn nach jegliches Wort. Ich will es.“

Bitternd lag Elsbeth auf den Knieen; der Arm der Schwester hielt sie fest, sonst wäre sie umgekippt, ihre Kraft war dahin. Mit bebender Stimme sprach sie die Worte nach, den grausigen Schwur:

„Vor dem Wilde des Erlösers, bei dem Blute, das der österreichische Frevel vergossen, bei dem Leid, das er über die Heimat gebracht, bei der Seele meines gemordeten Vaters, bei der Rache, die gen Himmel schreit, bei meiner Seele, die im Ewigkeits keine Ruhe finden soll, wenn ich den Schwur breche, schwörte ich mich los von dem Vogtsohne; keinen Theil will ich haben an ihm, weder in Gedanken, noch in Wort, noch in That, es sei denn im Hasse. Ihn zu meiden auf all' meinen Wegen, gelob' ich, lieber zu sterben, als daß seine Hand mich berühre, sein Auge dem meinen begegne! Ich schwör es, so wahr mir Gott gnädig!“

Langsam sprach Ortrud jedes Wort, wartend bis Elsbeth ein jedes nachgesprochen. „Amen!“

„Amen!“ wiederholte jetzt auch Mechthild, eingedenkt ihres eigenen schweren Leides.

Dann hoben sie die Schwester auf, die bewußtlos umgekippt waren, und trugen sie hinweg in die Kammer.

2. Die That.

Spätsommer war es geworden. Frühmorgens hatte Ortrud das Hause verlassen, dem kranken Sennenherrn den Heilstrank zu bringen, den sie mit fundiger Hand zu bereiten wußte nach der alten Weise der Urahne, die sich fortgeerbt bei den Frauen des Hauses. Mechthild und Elsbeth saßen unterdessen bei der Näharbeit in der Laube, wo die Luft erfrischend vom See her wehte und kühler Schatten ergoßte.

Elsbeths Wangen waren bleich geworden, zarter die Gestalt und schmäler das liebliche Gesichtchen; die blauen Augen blickten traurig, und aller Frohsinn war von ihr gewichen. Sie schien müde, und oft feierte ihre Hand; sie schaute über die See in die Ferne, als suche sie dort nach ihrem verlorenen Glück. Ein Kahn fuhr jetzt über den See und näherte sich der Bucht bei der Nase. Zwei Jährlein ruderten; des einen hohe Gestalt, die aufrecht im Boot stand, kannte Elsbeth nur zu gut, er kam gar oft über den See und schaute aus nach der Muschelsammlerin von jenem Abend. Ist er denn treu? Der Feind! der Österreicher! Hat Ortrud sich geirrt? Ist er allein nicht falsch? Elsbeth hat das längst gewußt: er ist kein Verführer, kein Schurke, midgen's Alle sein, er nicht. Nicht einmal den Kuß nahm er ja mit Gewalt, den sie ihm damals verweigert; wäre er so schlecht, er hätte ihn doch genommen! Warum hat sie es ihm doch gewehrt, es war ja so kurz, das Glück; kaum wußte sie, daß es Glück war, erst Ortrud hatte es ihr entdeckt mit ihrem furchtbaren Schwur, der auf ihr lag wie eine Vergesellschaft.

Zetzt sah sie den Kahn nicht mehr, er mußte ganz

nahe dem Ufer sein. Tief seufzte sie auf; o daß sie hinunter eilen dürfte, nur einmal noch!

„Läßt mich hinaus, Mechthild, es ist so schwül hier,“ bat sie, „ich will nach Ortrud sehen.“

Mechthild sah auf; das bleiche Kind that ihr so leid, sie nickte. „Geh, aber bleibe nahe beim Hause,“ mahnte sie.

Schon war Elsbeth draußen. Sie wußte selbst nicht, weshalb sie ging, nicht, um nach Ortrud zu sehen, gewiß, aber auch nicht hinab zur Bucht wollte sie, das verhüte Gott, und der schreckliche Schwur!

Langsam entfernte sie sich vom Hause, Mechthilds Mahnung vergessend, zwar in der Richtung, woher Ortrud kommen mußte, aber statt des oberen Pfades, nach den Wiesenmatten, schlug sie den anderen ein, der längs des mit Geestrüpp bewachsenen Abhangs sich hinzog, über die Nase gegen Gersau. Schmal war der Weg und steinig, stellenweise kaum breit genug, um einem Begegnenden auszuweichen. Ein paar Hundert Schritte vom Gehöft entfernt zweigte er sich nochmals ab, hinunter an den See; Stufen, in die Felswand gehauen, ermöglichten den Abstieg zu jenen Höhlen, welche das Wasser in tausendjähriger Arbeit ausgewaschen hatte.

Hier blieb Elsbeth stehen. Einen Augenblick schien sie zu zögern; ein innerer Drang trieb sie hinunter, doch sie folgte nicht. Sie ließ sich an der Bergseite des Pfades auf dem grauigen Stein nieder, als erwarte sie die Schwester, die von oben kommen mußte, aber sie dachte nicht an Ortrud, sondern an den Kahn und dessen Lenker.

Da schlug ein Rascheln an ihr Ohr, ein Knistern des Geestrüppes. Erschreckt sah sie auf. Vom Abhange heraus bewegte sich etwas; eine weiße Feder ward sichtbar, ein grüner Hut, dann eine jugendliche Männergestalt. Der Vogtsohn, Junfer Konrad! Er war es. — Angst, Entsetzen, noch etwas Anderes, das sie nicht begriff, lärmten Elsbeths Glieder für einen Augenblick. Dann aber sprang sie auf, dem Hause zugleichend. Doch wie Blei lag es auf ihr; sie kam nicht vorwärts, und der Andere war an ihrer Seite, ehe sie zwanzig Schritte gelaufen. Sie fühlte ihn, wie sie seinen Kuß hörte. Ihr Schwindel, ihr Fuß strauchelte, und sie wäre gefallen, hätte nicht ein starker Arm sie gehalten. Wehrlos, halb bewußtlos lag sie an seiner Brust, aber doch wie geborgen in seligem Glück.

„Elsbeth, mein Lieb, sprich, was hab' ich Dir getan, daß Du mich fließt? — Glaubst Du mir nicht? Siehst Du denn nicht, daß ich Dir treu bin? Meinst Du, Lieb' und Treu seien nur in Deinen Bergen zu Hause? — Elsbeth, ich hab' es geschworen, bei meiner Ehre, bei meinem Namen, Du sollst mein sein, meiner und Deiner Sippe zu Trost, und müßt' ich Dich mit meinem Herzblut erslaufen, — wenn Du mir nur gut bist. Und Du bist's, sag' es selbst, ich seh's an Deinem Blicke.“

Wortlos lag sie in seinem Arm, gebannt von einem wunderbaren Zauber. Leise flüsterte er Liebesworte, um das eine lehrend, das beseligende Ja. Aber sie blieb stumm.

Rathlos schaute er um sich: hier auf dem offenen Pfad konnten sie nicht bleiben; da unten am Ufer waren sie geborgen, dahin mußte sie ihm folgen.

„Komm, Elsbeth, komm!“

Sie widerstreite, da umschlang er sie fester und hob sie auf mit starkem Arme. Das brachte sie zum vollen Bewußtsein. Laut schrie sie auf, daß es an den Bergen widerhallte, und der Schrei weckte einen zweiten, wie ein doppeltes Echo.

Ortrud war es, die von dem Berge herabstürzte in gewaltigen Sägen, den derben Alpenstock schwingend; ein Wunder war es, daß sie heil den Pfad traf und nicht weit darüber hinaus sprang, über den Abhang in den See.

„Halt!“ rief sie. „Mädchenräuber! Schmach über Dich!“ Schon ergriff sie ihn am Arm und hielt ihn fest mit eiserner Hand. „Läß sie los! Elsbeth, her zu mir!“

Er hatte das Mädchen niedergestellt, aber seine Linke umschlang sie fester, und Elsbeth machte keine Bewegung, um der Schwester zu gehorchen, deren plötzliches Erscheinen sie vernichtet hatte. Gleich der Verkörperung des ungeligen Schwurs, den sie gebrochen, stand Ortrud vor ihr.

„Läß sie!“ rief der Vogtsohn, „sie ist mein, mein Weib soll sie sein, ich schwör's!“

„Schwör's tausend Mal, Verführer! Falsch seid Ihr Alle! Berrachte Feiglinge!“

Gähnend stieg sie auf in Konrads Antlitz. „Wärst Du mein Weib, das verlangte Blut!“ Dabei griff er unwillkürlich nach dem kurzen Schwert an seiner Seite.

Elsbeth sah die Bewegung, und aus ihrer Starrheit aufschreckend, flehte sie: „Konrad, Konrad! sie ist meine Schwester! — Ortrud, ich bin ja Dein!“

„Mein bist Du, Elsbeth, sag' auch das!“ rief er.

„O Gott! es darf ja nicht sein!“ stöhnte sie. „Läß mich!“

„Nein, mein bist Du!“ wiederholte er mit steigender Leidenschaft.

„Schweig, Verhörer!“ herrschte Ortrud, „Elsbeth, her zu mir! oder, bei Gott —“

Zwischen die Beiden drängte sie, im vergeblichen Versuche, sie zu trennen; Konrads Rechte aber stieß sie heftig zurück, fast wäre sie wankend den Abhang hinabgestürzt, und nur dem kräftigen Alpenstocke dankte sie, daß sie wieder festen Fuß fasste.

Außer sich vor Empörung über seinen Widerstand, über ihre Ohnmacht und Elsbeths Schwäche, schwang sie jetzt zornglühend den Stock über seinem Haupte, — wenn er fiel, traf er tödlich.

Konrad kam ihm zuvor: wie ein Blitz fuhr das Schwert aus der Scheide, sein Strahl zuckte in der Luft, — doch das Holz zerplatzte er nicht, es saß harmlos zu Boden, abgewendet durch Elsbeths Hand, welche, der Schwestern Leben bedroht sehend, sich Konrads Arm entzog, zwischen beide war und den Streich mit ihrem Arm aufhielt, — zu spät, denn er traf sie selbst. Mit lautem Weheruf saß sie gegen das Reich.

„Mörder!“ schrie Ortrud auf, und zu Elsbeth stürzend, stieß sie ihn, der sich über die Blutüberströmte gebeugt, mit fast übermenschlicher Gewalt zur Seite, so daß er rücklings strauchelte, am jähnen Abhange ausglitt, in unaufhaltbarem Sturze hinabschlenderte, vergebens an Busch und Gestüpp einen Anhalt suchend und mit gellendem Schrei in den hochaufröhrenden Wellen des Sees verschwand.

Zwiesach gab das Felsen-Echo den Todesschrei zurück. Ortrud stand vernichtet, starren Auges schaute sie in den See, — das hatte sie nicht gewollt!

Aber Elsbeth richtete sich auf. „Konrad, Konrad! Ortrud! Du hast ihn getötet!“ Vorwärts warf sie sich, ihm nach, und hätte Ortrud sie nicht gewaltsam gehalten, sie wäre ihm nachgestürzt in die Tiefe, von wo kein Hülfesuch mehr, nur noch der mächtigere Wellenschlag heraus tönte.

Gegen Ortruds Kraft vermochte sie nichts; gebrochen, wie schwaches Rohr sank sie zusammen, und unaufhaltsam entströmte das Blut der Schulterwunde.

In Ortrud erwachte die Heilkundige: rasch lockerte sie das Mieder und riß das Hemd auf. Eine breite Wunde ward sichtbar, grauenhaft anzusehen in dem zarten Fleische des Kindes, aber der sichere Blick und die sanft tastende Hand Ortruds fand bald, daß sie nicht gefährlich war. Sie stillte das Blut, machte einen nothdürftigen Verband aus dem Linnentuch, mit dem sie sich gegen die Sonne geschützt, und dann schickte sie sich an, die jetzt Willenlose heimzutragen. Da fiel ihr Blick auf das im Sonnenlicht funkelnde Schwert, das Konrads Hand entfallen war. Schaudern stieß sie es mit dem Fuße von sich, dann aber, sich besinnend, hob sie es auf und schleuderte es mit lühnem Schwunge weit hinaus in den See. Nun erst nahm sie Elsbeth auf und trug sie heimwärts. —

Unter der Hothüre stand Mechthild. Abwehrend gebot Ortrud der Erschrockenen Schweigen. „Ruf' den Knecht,“ sagte sie, „geh' rasch, ich sorge für das Kind. Komme in's Haus mit dem Alten.“

Ihr reger Geist hatte bereits Alles bedacht; keine Spur der unseligen That blieb ihr verborgen, und ihr künstiges Handeln stand klar vor ihrem Auge, aber dennoch bedurfte sie der Zustimmung der Schwestern und des treuen Knechtes. Als daher Elsbeth besorgt und sanft gebettet in der Kammer lag, trat sie in die Stube, wo die Beiden ihrer harnten, und mit wenigen Worten, aber klar und anschaulich, ohne zu beschönigen oder zu verschlimmern, berichtete sie Alles.

„Das hat Gottes Hand,“ sagte Mechthild, „die Deine war nur das Werkzeug,“ und der Alte stimmte bei.

„War der Vogtjohn vielleicht einer der Besseren unter den Österreichern, wenn's je solche giebt, kaum kann ich's glauben,“ meinte er, „so büßte er die Schuld der Kindern und das, was sie an Euch vergangen. — Doch Eures Bleibens ist nicht hier. Fleht, noch heute. Er kam nicht allein, ich hab' seinen Kahn gesehen, drunter lag er in der Bucht, sein Bube wartet auf ihn, und der weiss, welch' Wild sein Herr zu jagen kam. — Wehe Euch, wenn man die Spur findet!“

Ortrud wußte das wohl. „Doch Eins noch,“ sagte sie, „vielleicht gelang es ihm, sich zu retten. Geh' kundshaft, es aus.“

„Glaubt es nicht,“ entgegnete der erfahrene Mann, „ich kenn' den See. Und so oder so, nur in der Flucht ist Euer Heil.“

Er hatte Recht. An der Stelle, wo jener hinabgestürzt, wo das getnieste Gestüpp und die Blutspuren auf dem Rasen zu Berräthern wurden, traf er den Buben, der jammernd nach seinem Herrn suchte, dessen Hut ihm der See zugetragen, da er im Kahn saß. Beißend rief er die Rache des Himmels herab, drohend mit der blutigen des Boges, fluchend den Mörtern, den Schwestern Born, „denn nur sie haben die That verübt oder bestellt!“

3. Die Sühne.

Dunkle Nacht deckte den See und das Gestade, schwarz lag der Berg, aus zerrissenen Gewitterwolken brach nur dann und wann ein heller Mondstrahl, während grelles Wetterleuchten über den Engelberger Höhen zuckte. Zur Flucht bereit, verließen Born's Töchter das Vaterhaus. Elsbeth saß auf dem sicheren Maulthier, sorglich durch weiche Kissen gestützt, Ortrud und Mechthild gingen ihr zur Seite, der treue Knecht leitete das Thier. Nur wenig vermochten sie mit sich zu nehmen aus dem Hause, dessen Untergang sie im Geiste sahen; unter dem Wenigen aber befand sich das alte Familienheilthum, das Kreuz, vor dem Ortrud die Schwestern den Schwur hatte sprechen lassen.

Schweigend stiegen sie aufwärts in die menschenleere Einöde der Rigi-Waid. Zuerst über reiche Matten, dann über Geröll und Gestein; im Bette des Wildbachs jetzt, nun in dunkler Schlucht, dann wieder hoch oben über dem Abgrunde auf schwindelndem Felsenfamme, immer die begangenen Pfade meidend. Hätte nicht ein frischer Ost das Gewölk zerstreut, nie hätten sie ihr Ziel erreicht im wilden Gelüstie des Berges.

Hoch oben lag es, fast dem Kulme nahe, dort, wo der Berg hinausschaut über das Luzerner Gebiet, in's offene Land, wo der laue Südwind über die Halden streift und der Rigi-Rothstock den Ost auffängt, wo der Tannenwald im Felsengrunde wurzelt, die Granitblöcke sich zur Schlucht zusammen schließen, und der kalte Quell aus dem Gesteine bricht, dem durstenden Sennen zur Labung. Da rosteten sie.

Bald war die Ruhestätte bereitet, und das Feuer loderte auf unter dem Felsenbryg. Elsbeth lag daneben auf weichem Moose, Mechthild und der Knecht saßen schweigend dabei. Nur Ortrud suchte keine Ruhe.

Sie durchschritt sinnend den Tannenwald, kaum achtend, wohin sie ging. Das Unheil, das sie über die Schwestern gebracht, drückte sie schwer, nur sich klage sie an als die Ursache; Elsbeths Schuld, die ihr so groß geschienen, nannte sie jetzt keine mehr, nur sie hatte gefehlt, nur sie allein, und die Andern litten durch sie, das nagte an ihr mit scharfem Zahne.

Jetzt stand sie, aus dem Tannendunkel tretend, auf einer freien, überhängenden Kuppe; weit reichte ihr Blick hinab in's offene Land.

Abend war es, Nebel stiegen aus der Tiefe auf, zogen an den Bergen hin, jenseits des Sees, hoch oben verdüstend im rosigen Glühen der Sonne, wunderbare Gestalten und Bilder hervorzaubernd vor dem Auge Ortruds; dieses Schweigen herrschte überall, nur der Wind rauschte in den tausendjährigen Tannen.

Lange stand Ortrud, erfüllt von einem ehrfurchtsvollen Schauder; der Friede der unentweihnten Einsamkeit beruhigte ihr stürmisch bewegtes Herz. Allmälig klärte es sich auf in ihrem Innern, auch da zerlossen die Abendnebel in rosigem Glühen. Sie sah, was sie gethan, mit andern Augen, und wie sie es sah, so rief es nach Sühne. Aber nicht der Stoß, den nur ihre Hand vollführt, war es, der nach Genugthuung verlangte, wohl aber der Schwur, jenes vermeissene, grausige Wort, das die Seele des Kindes für Zeit und Ewigkeit belastete, des Kindes, das zu lieben wie ihr Leben sie einst der sterbenden Mutter gelobt.

Aber sie sah auch die Sühne. Sie stand vor ihr als thätiges, wohlthuendes Wirken fern ab von der Welt, in der hehren Einsamkeit der Berge. Die arme Hütte schaute sie, wo sie dem Sennen das Glied heilt, das er bei allzußähnem Sprunge gebrochen, das Weib, dessen siebernde Stirn ihr Tranl fühlt, und das Kind, das ihre pflegende Hand der Mutter erhält. — Und im feierlichen Gelöbnisse versprach sie laut, zu thun, wie die Stimme ihres Innern sie mahnte, und der Nachtwind trug die Worte mit sich über die Rigi-Höhen, und die Tannen wiederholten sie in ihrem Haushen. —

Haus und Hof Vater Born's ging auf in Rauch und Flammen; schrecklich häuste der Vogt an Hab' und Gut der Schwestern, nach denen er vergebens jahndete, denn Niemand verriet deren Zufluchtsort, trotzdem er bald seinem Sennen mehr fremd war. Unmöglich war die Heimkehr, an die Ortrud für die Schwestern stets dachte, denn fern lag ihr, diese in die Einöde zu fesseln, gar Elsbeth, die täglich bleicher und zarter wurde und dahin schwand wie ein Schatten. Mit Bangen sahen es Ortrud und Mechthild, — da half kein lindernder Trank, kein kräftiges Bergwässer; wie der Eishauß die Blume tödet, so tödtete das Leid Elsbeth. —

Am Felsen, beim lühslen Quell, betteten sie sie in die tiefe Erde, und auf den Hügel stießen sie das Kreuz, vor dem das frohe Kind den Schwur gesprochen.

Aber Mechthild blieb treu bei Ortrud, auch für sie gab es kein Sehnen mehr nach der Heimat.

Jahr um Jahr, gar lange Zeit wirkten sie vereint auf dem Berge, und weithin drang die Kunde von den Schwestern Born am kalten Quell auf der Rigi-Waid, dessen Wasser Heilkraft erlangt hatte durch den Segen der Beiden, — so erzählte der gläubige Sinn der Sennen.

Von allerwärts wallten sie heran, bald erhob sich ein Kirchlein neben der Hütte der Schwestern, bei Elsbeths Grab, wo sie ihr Dankgebet verrichteten. Der fromme Brauch erbte sich fort von Geschlecht zu Geschlecht, und als der Bischof später die Kapelle geweiht, wuchs die Zahl der Waller von Jahr zu Jahr.

Die Jahrhunderte vergingen. Noch steht die Kapelle am sprudelnden Quell in der Felsenklucht beim Tannenwalde auf Rigi-Kaltbad. Taufende ziehen dahin und suchen Heilung auf dem Berge für mancherlei Gebecken, — aber der Schwestern gedenkt kaum einer, trotzdem ihr Name fortlebt im doppelsinnigen des „Schwesternborns“.

Doch, wenn der Abendwind in den Tannen rauscht und im Felsgestein die Klagentöne des Echoes weht, dann wird's lebendig im dämmrunden Wald, und an das Ohr des achtsamen Lauschers tönt die Sage von den Schwestern Born.

Nachdruck verboten.

Der erste Modenbericht.

Von Gustav Karpeles.

Sieh die Mode so alt wie die Welt ist, wissen alle meine geneigten Leserinnen, aber es ist dies eine Wahrheit, die den Berüchten der Mode gegenüber nicht oft genug hervorgehoben und geschildert werden kann. Als die erste Frau, — die biblische Eva, — zuerst zur Erkenntnis ihrer selbst kam, so sagt Heinrich Heine sehr treffend, war ihr erster Wunsch, ein neues Kleid zu besitzen. Das ist nun seit ihr mythisch geworden für alle Tochter auf diesem Erdenrund. Die Mode ist das Ewigwechselnde und doch auch wiederum das Ewigbleibende hierieden; ihre Formen ändern sich mit jedem Tage, sie aber bleibt; dem einen Theile des Menschengeschlechtes zum Ergothen, dem anderen aber zum Schaden. Wenn ich nun heute an dieser Stelle den ersten Modenbericht vorführe, so wird man die Wahrheit dieser ersten Sätze bald erkennen, und der andre Theil der Menschheit wird schließlich doch die Auslösigkeit des Kampfes gegen die Mode einschauen. Es ist eine Art von Jubiläums-Vorstellung, die ich hier veranstalte. Gemeinhin glaubte man, daß die ältesten Modenberichte aus dem vorigen Jahrhundert datiren, wo charakteristischer Weise 1758 der „Courrier de la nouveauté“ in Paris und die „Mode- und Galanterie-Zeitung“ in Erfurt in einem Jahre erschienen, aber das ist ein Irrthum. Wie die Geschichte der Mode einen wesentlichen Theil der allgemeinen Cultur- und Sittengeschichte bildet, so erfahren wir aus dieser zugleich, wie die Sitten und Traditionen und Lebens-Gewohnheiten der Völker in früheren Zeiten gewesen sind. Kein Kapitel der Sittengeschichte aber ist interessanter und lehrreicher als das, welches uns den ersten Modenbericht giebt. In unserer Zeit vögelt man schon fünfzigjährige Jubiläen mit grossem Aufwände zu feiern; ein hundertjähriger Geburtstag wird ein großes Fest. Unser erster Modenbericht aber feiert nun nach der genauesten chronologischen Berechnung sein 2500-jähriges Jubiläum!

Denn so alt ist das grandiose Strafspiel im Buche des hebräischen Propheten Jesaja, in welchem uns der älteste Modenbericht gegeben wird. Der Prophet Jesaja ist etwa im Jahre 750 vor Christo zum ersten Male aufgetreten. Er war der größte und genialste aller hebräischen Propheten und ein Dichter ersten Ranges in der Weltliteratur. In ihm vereinigte sich die Milde und die Liebe, der Ernst und die Strenge, die hohe Weltanschauung und die tiefe Herzengröße, die Künste und Bildersprache, die Harbengluth und Geistesfreiheit aller anderen Propheten zu einer wahren klassischen Harmonie. Das Bild, das uns seine Strafrede von dem Zustande Israels unter den Königen Asa und Hiskia enthüllt, ist ein wahrhaft grauenloses: überall Berauth und Absall, Göhdienst und Zuchtlosigkeit, Schwelgerei und Brachtaufwand, indeß der Feind schon vor den Thoren steht. Unermüdlich ruft der Prophet von seiner einsamen Warte aus sein Volk zur Erhebung auf; er warnt es vor dem nahenden Verderben und vor allen Bündnissen mit den Völkern ringsumher. Und einmal ergeht sein prophetisches Strafgericht auch über die Frauen seiner Zeit. Es geschieht dies im dritten Kapitel seines großen Buches, welches zugleich als das wahrhaft charakteristische Muster einer prophetischen Strafspredigt gelten kann. Also beginnt der Prophet:

Und es sprach der Herr: Darum, weil übermächtig sind Die Töchter Zions und einhergehen mit hohem, gerechtem Halfe, Blingelnd mit den Augen und trippelnden Schritten Und mit ihren Füßen ein Spangengellirr machen; So wird fahl machen der Herr die Scheitel der Töchter Zions, Und der Herr wird ihr Geschmeide negnehn.

Und nun folgt eine Schilderung, welche uns klarer und anschaulicher als die beste Moden-Zeitung, Busz und Schmid der Hebräerinnen jener Tage veranschaulicht. Nach dieser Schilderung waren ihre Nationaltrachten längst aus dem Stadium der Einfachheit und Natürlichkeit herausgetreten, ein üppiger Luxus hatte sich entfaltet: alle Stoffe der Welt, Metalle, Edelsteine, Gewürze und Farben waren auf dem Markttheile der Hebräerinnen zu erblicken. Die Verbindung mit Phenizien und mit Babylon gestattete auch dem eigenartigsten Wunsche schöner Frauen zur Pracht ihrer Bekleidung, zur Verbieläutigung ihres Genusses und zu den Genüssen einer verfeinerten Culturwelt, ihre Berechtigung und Erfüllung hören wir nun, wie der Prophet uns erzählt, daß an jenem großen Tage des Gerichtes, das er verheißen, der Herr allen Schmuck und Busz der Frauen vernichten wird, und zwar zunächst von aller Pracht: „die Fußspangen und Stirnbänder und Halbmonddchen.“

Die Fußspangen oder Schenkelbänder bildeten den eigentlichen Fußschmuck der Hebräerinnen, deren regelmäßige abwechselnde, so zu sagen walzehende Bewegung der Prophet so lebhaft iadtelt. Da aber die weitausläufige, herabfließende Gewandung der Asiatischen eine rasche Bewegung ohnehin nicht gestattet, da ferner der Modegeschmack bis auf unsere Tage einen derartigen Gang hin und wieder für schön erklärt hat, so werden wir in den Jorn des Propheten über diesen Gang nicht einstimmen können. Diese Fußspangen bestanden theils in einem

oder zwei, ja vier Finger breiten Bändern und Ringen, die oberhalb der Knöchel den Fuß einzspannten, theils in Utrrunden und hingenden Ketten und Schellen, die in einer Radel oder Spange, welche jenem metallenen Reifen künstlich eingesetzt war, leicht beweglich herabhängten. Natürlich war hier dem Reichthum und der Laune freies Spiel gelassen. Diese Fußbänder konnten ebenso gut mit Edelsteinen verziert sein, als mit Eisen und kupfernen Steinen. Wo aber das Vermögen nicht gestattete, goldene oder silberne Ketten dem Fußschmuck anzutragen, begnügte sich die Verzierungssucht jener Zeit, entweder in dem ausgehöhlten Umfange der großen Ringe. Kleine Steine, Muscheln oder klappernde Klinge läng zu werfen, oder metallene Scheiben, kleine kupferne Ringe und ähnlich hingende Ziertheile dem äußeren Rande an der passendsten Stelle anzuhängen. Von den Fußspangen geht der Prophet zu den Stirnbändern über, die gewöhnlich mit dem Schleier in Verbindung standen und meistens aus einer Perlen- oder Korallenchnur bestanden. Noch finden wir auf ägyptischen Denkmälern derartige Stirnbänder, welche meist an den Schläfen befestigt wurden oder auch tief in das Gesicht herabhängten. Was waren denn nun aber die Halbmündchen, von denen der Prophet spricht? Hier verläßt uns unsere Wissenschaft, und selbst der gelehrte Forsther, dem wir bei dieser Schilderung folgen, Anton Theodor Hartmann, weiß in seinem Gelehrtenwerke: „Die Hebräerin am Pauschal und als Braut“, welches zu Amsterdam 1810 erschien ist, uns nichts von diesen Halbmündchen zu sagen. Ich vermuthe, daß es ein Halschmuck gewesen, der in wohlberechneter, für das Auge gefälliger Auswahl in das Haar zu stecken verwendet worden sein möchte.

Hören wir nun die Schilderungen des Propheten weiter: „Die Ohrringe, die Armbänder, die Schleier, die Kopfbunde, die Schleifketten und Gürtel, die Nischätschen und Amulettien, die Ringerringe und Rosenringe.“ Da haben wir nun das Schmuckstückchen der alten Hebräerin in ziemlicher Vollständigkeit beisammen. Ohrringe trugen die Frauen in alter Zeit überall, anfanglich aus Horn und schlechtem Metall, später aus Silber und Gold. Ja, wir lesen sogar in der Bibel, daß die Männer diesen Luxus der Frauen nachahmten, und der Talmud erzählt, daß schon in zartem Alter die Ohren der Kinder zur Aufnahme der Ringe vorbereitet wurden, indem man mit Häden oder Holzstückchen die eingestochenen Ohrlöcher offen hielt. Auch Perlen oder simile große Kugeln trug man als Ohrring in jener Zeit. Der Schmuck der Armbänder wird sich wohl, nach dem, was wir in Museen aus alter Zeit kennen, nicht wesentlich von den modernen Armbändern unterscheiden haben. Oberhalb der Handwurzel legte die Hebräerin um ihre beiden Arme jenen ringförmigen Schmuck aus Gold- oder Silberdraht. Nicht selten trug sie mehrere solcher Armbänder bis zum Ellbogen. — An der eingefügten Spange schwebten bald klirrende Ketten niedrig, bald runde Perlen mit den schönfarbigsten, glänzendsten Edelsteinen auf Schnüren gereicht, bald bildete ein funkelndes Geschmeide oder eine sonstige Perlenschnur, in einfacher und mehrfacher Zahl, den Armband, bald wechselten schwere goldene Ringe mit schöngewundnen Ketten und prächtig blinkenden Schnüren in der buntesten Mannigfaltigkeit mit einander ab, ja zuweilen schmiegt sich noch, vorzüglich um den rechten Oberarm, ein breiter Ring von Gold oder Silber, oder eine prächtige Spange — mit einem Worte: tout comme chez nous. Dass der Prophet den Frauen seines Volkes das Tragen des Schleier vorhält, ist seltsam; konnte und können doch die Frauen im Orient noch bente nicht ohne solche Schleier ausgehen. Freilich mag auch hier der Luxus viel übertrieben haben. Der Schleier war eine Verhüllung aus feinerem oder gröberem Stoff, den die Frau über den Kopf warf und auf die Schultern zurückslag, wenn sie unvermutet überrascht ward, oder ein bedenkliches Geräusch die Nähe von Männern verriet und deshalb die äußerste Vorsicht empfahl. In diesem florartigen Schleier, von dem ein Theil längs den Schläfen niederrollte, während der andere über dem Scheitel zurückgeschlagen war und deren beide Zipfel mittelst Swangen oder Ringen verbunden waren, gingen die vornehmen Frauen auf die Straße, eilte die schmachende Sulamith des Hohenliedes dem Geliebten ihres Herzens entgegen.

Was nun die Kopfbunde anbetrifft, so nennt uns der oben genannte Anton Theodor Hartmann drei Arten von Kopfschmuck aus jener Zeit. Entweder barg man die kreisförmig verschlungenen oder gestochtenen oder auch zierlich gekräuselten und gebraunten Haare in eine Haube aus feiner Wolle oder aus zarter Baumwolle, die mit purpurfarbigen Blumen durchwirkt sein mochte, oder man setzte auf den Kopf eine Mütze in Gestalt einer weiten, runden Halbfügel, wie wir deren noch jetzt auf altägyptischen Denkmälern finden, rund um den Kopf gelegt und hinten mit einer Binde befestigt. Besonders vornehme Frauen aber legten einen sogenannten Kopfbund oder Turban, etwa in Gestalt eines ausgeblümten Blumenkelches, an, und gegen diese künstliche Pracht, die vielfach übertrieben wurde, richtet sich wohl häupfatisch der Zorn des Propheten.

Vom Kopf geht es wieder zu den Füßen, denn die Schleifketten, von denen wir nichts Näheres wissen, werden auch nichts weiter gewesen sein, als feinere Fußbänder.

Besser sind wir über die Gürtel unterrichtet, welche über das Gewand in den vielsächsten Schlingungen gewunden wurden, und durch welche das Kleid erst seinen rechten Glanz erhielt. Ein solcher Gürtel bestand aus einer 3—4 Zoll breiten Binde aus dem feinsten und kostbarsten Stoff, oder aus der zartesten Baumwolle gewebt; in der Verzierung des Gürtels enthalitten die Frauen damals vor den erstaunten Blicken der Männer den höchsten Grad von verschwenderischer Pracht.

Dass eine solche elegante Hebräerin ihre „Nischätschen“ auf dem Toilettentische stehn hatte, ist begreiflich, aber — und das ist auch wieder ganz modern geworden — sie trugen ihre Nischätschen auch an dem Halsketten, tief in den Busen hinein, oder bis an den Gürtel hinab. Diese Nischätschen waren aus Silber oder Gold gearbeitet und oft mit den kostbarsten Edelsteinen eingefasst, hier und da mochte auch ein glänzend weißes Diamantätschen dessen Stelle vertreten. Welche Parfüms in diesen Fläschchen enthalten waren, darüber wissen wir nichts, da uns der Prophet darüber im Ullaren läßt. Die gelehnten Alterthumsforscher wissen aber von den Wohlgerüchen, welche Nordenöl, Myrrenbalsam oder Rosenwasser verbreiteten, vielerlei zu erzählen.

Und auch „Amulette“ trugen sie, die schönen Frauen von Jerusalem, denn sie waren übergläubisch, wie alle Orientalinnen. Wie die Halbmündchen so stammten auch die Amulette, meist in Form goldner Schlangen, aus der dunstigen Quelle dieses Aberglaubens, welche die Kinder der Wüste als Schutzmittel gegen Dämonen und böse Geister, gegen Gefahren und Krankheiten noch heute tragen.

Die Ringerringe, eine Haupzierde der Frauen, hente wie damals, funkelten meist am mittleren und kleinen Finger der rechten Hand; sie bestanden aus Chrysolith, Rubinen oder Smaragden, und häufig waren Figuren, Charaktere oder Denksprüche darin eingraviert. Bis hierher ist der Schmuck der Frauen jener Tage nur wenig von dem unsrigen unterschieden, nur die ammuthige Gewohnheit der Rosenringe hat die moderne Zeit noch nicht geerbt, eine ziemlich geschmacklose Gewohnheit, die aber im Alterthume sehr verbreitet war, und die von allen denen, welche uns den Putisch der Attalinen schildern, namentlich ausgeführt wird. Der äußere Knorpel am linken, zuweilen auch am rechten Nasenloch, der zu diesem Zwecke durchbohrt worden, war mit einem solchen Ring verziert, der etwa den Umfang der Ohrringe hatte und zuweilen sich bis über den Mund erstreckte.

Nachdem uns der Prophet vom Schmucke der Frauen erzählt, schildert er uns die Kleidung derselben, nämlich die „Kleittleider“ und die „Obergewänder“, die Mäntel, die Täschchen, die Fliegewänder und die Brachthemdchen, die Turbane und die Haupschleier. Das war also die Kleidung der alten Hebräerin. Die Obergewänder waren von weitem Umfang, sodass sie nicht nur den Körper gänzlich verhüllten, sondern auch zu anderen Zwecken, als Decken, Teppiche, ja selbst als Bettwürche benutzt werden konnten; in weiten Falten verbüllten sie den Körper. Sie bestanden bei den vornehmsten Frauen aus den feinsten wollenen Zengen, meist in schneeweisser Farbe schildernd, und nur in den Tagen der Trauer wurden sie mit schwarzen Gewändern vertauscht. Neben dem Oberkleide sloß in malerischen Falten ein Prunkkleid bis auf die Fußspange herab, das wie gewebter Wind die ganze Gestalt umspielte und in durchdringlicher Alarkeit von reinem Silberglanze strahlte, meist aus töbauer ägyptischer Leinenwand oder aus feingesponnener phönizischer Baumwolle oder aus bemaltem indischen Stattu, bei besonders vornehmnen Frauen aus gewebten Purpurfäden. Um diese Gewänder trugen die Hebräerinnen wie auch die Griechinnen einen Halbmantel von zarter Baumwolle, der über den beiden Schultern mit einer goldenen Spange befestigt war und im malerischen Faltenwurf die Reize der Gestalt mehr zeigte als verhüllte. Am Gürtel mögen die Frauen auch wohl die kleinen Täschchen, welche, dem damaligen Stand des Kunstgewerbes entsprechend, wohl auch recht zierlich und fein gewesen, getragen haben. Ob sie in diesen Täschchen ihr Portemonnaie oder ihren Schlüsselbund verwahrten oder vielleicht ihre Liebesbriefe, — ich vermag es nicht zu sagen. Die Fliegewänder und die Brachthemdchen und die Haupschleier bedürfen ebenfalls keiner Schilderung, und auch der Turban ist uns ja von den modernen Türkinnen hinsichtlich bekannt.

Haben wir nun an der Hand eines großen Dichters einen Einblick in ein Toilettenzimmer des Alterthums gehabt, so werden wir, wenn wir noch einmal all den ausgeschöpften Luxus und Schmuck vor unseren Augen vorüberziehen lassen, sicher zu der Erkenntniß gelangen, von der wir ausgegangen sind, daß die Mode nicht nur das Ewigwechselnde, sondern auch das Ewigbleibende in der Sittengechichte der Völker ist. Der Geist jeder Zeit kristallisiert sich in der Form der Mode, und die fulminante Strafrede des Propheten richtet sich nur deshalb gegen die Mode seiner Zeitgenossen, weil diese ihre Sitten verweichtigt, sie von ihrem Gottes abgewendet und ihrem Frauenberuf entfremdet hat. Mit Schreden mögen die Frauen, die um den Propheten erstanden, da er auf freier Straße zu Jerusalem seine Rede hielt, die Schauer jenes Strafgerichtes vernommen haben, wo statt des Wohlgeruchs Woder, statt des Gürtels ein Streit, statt des künstlichen Haargeländels eine Glaze, statt eines prächtigen Mantels ein Sacktuch und statt der Schönheit ein Brandmal ihrer harrete. Aber das Entsetzlichste, den rhetorischen Haupteffekt, spart sich der Prophet für den Schluss seines Bildes auf, denn all das Unglück soll erst dann eintreten, „wenn die Männer durch das Schwert, und die Jünglinge durch den Krieg gefallen“ sein würden.

Da werden dann seuzen und trauern ihre Thore,
Und verdriet wird sie am Boden sitzen.
Jenes Tages ergreifen sieben Weiber einen Mann, indem sie sprechen:
„Unser Brod wollen wir essen und unser Gewand wollen wir tragen,
Nur deinen Namen las uns führen und unsere Schmach nimm hinweg!“

Aber wie alle Reden des Propheten, so endet auch diese nicht mit der Schilderung des Strafgerichts, sondern mit einem trostreichsten Ausblick in eine bessere Zeit, in der alle Trübsal und Wittrisse vergehen, in der die ideale Zukunft, die messianische Herrlichkeit geschildert wird. Denn:

„An jenem Tage wird des Herrn Sproß zu Schmuck und Glanz
Und die Frucht des Landes zu Stolz und Pracht werden
Für den Rest des Volkes.“

So schließt der erste klassische Modenbericht aus dem Alterthume.

Rachdruck verboten.

Rosen und Dornen.

Plauderei von O. von Oberkampf.

ugend, sonnige Jugend! Sieht du sie vorüberwandeln? Ihre Lippen lächeln, ihre Augen leuchten! Wie eine Königin schreitet sie dahin! — Eine Welt ist ihr Königreich, ein Krantz von Rosen ihre Krone, ein Himmel voll Sterne ihr Thronhimmel.

Alles lächelt ihr, Alles grüßt sie, Alles ist ihr unterthan. Die Sonne scheint nur für sie zu leuchten, und der Lenz scheint nur für sie seine bunten Blumen-Teppiche über die Erde zu breiten, auf daß ihre beschwerte Sohle sie berühre.

O du sonnige, o du wonnige Jugend im düstervollen Rosenkrantz!

Und ich und du, — weißt du's noch? Auch wir trugen ihn einmal, den Rosenkrantz, — die Krone der Jugend!

Wo ist er geblieben?

Verweht im Winde, verlängert im Zeitenstrom, wie all die Kränze und Kronen, die Menschen vereint im Glückes-Tauem, im Kühneswahne, im flüchtigen Daseinsrausche getragen.

Za, im flüchtigen Daseinsrausche! — Wenn ich die Welt geschleift durchblättere, die Geschichte Roms und Athens, da weiß es mir aus den Seiten entgegen wie Duft verwelteter Rosen!

Julia, des Augustus Tochter, wandelt, eine betrunzte Nade, dahin durch die Straßen Roms. Alcibiades lag rosenbefranzt beim Symposium zu den Füßen eines Sokrates.

Rosen durchdrusten und durchglühten das alte Athen, das ewige Rom.

Leitete doch Anakeon den Ursprung der ersten Rose selbst von einem Schaumtrocken her, der in dem Augenblicke, als Venus Aphrodite den Meeresswellen entstieg, zur Erde gefallen sei. Oder war's vielleicht die Göttin selbst, die sich in eine Rose verwandelte, um auf Erden fortblühen zu dürfen?

Um eine königliche Rose, die auf Aegipiens Boden erblüht, ließ Marc Antonius seine siegreich errungenen Lorbeerkränze. — Rosen! Zimmer nur Rosen!

Sie konnten nicht leben ohne Rosen, die lebensfröhnen Griechen und Römer.

Antiochus schließt auf Rosen selbst im Winter, und Heliodorus ließ ganze Teiche füllen mit Rosenwasser.

Die Rose war das Liebes-Dratel der alten Griechen, und die Rose wiederum war's, aus der die thessalischen Zauberinnen ihre Liebestränke bereiteten.

O du rosenbegrenztes, Eros jauhzendes Heidenthum, hast du denn wirklich nur die Pracht, nur den Duft der Rose kennen gelernt und nicht auch ihre Dornen?

Doch! — Da kommt der Sturm, und er braust hin über die alte Welt, und im Sturme verflingt das jubelnde Eros, und in dem Sturme entblättert sinken die Rosen! — Es wird Nacht über jenem großen Rom, das mehr und mehr in seinen Lüsten und Lustern versinkt; aber durch die Nacht glimmt ein Lichtschein, und der geht von Palästina aus und wirkt seine Strahlen über die ganze Welt, und aus den Strahlen heraus, vom Kreuze auf Golgatha hernieder, leuchtet ein Haupt. Auch dieses Haupt trägt, um eine bleiche Götterstirne gewunden, einen Krantz — den ersten Dornenkrantz!

Und durch die alte Welt, die nichts gewußt von Kränzen, die Wunden schlagen und von Kränzen, unter denen man verblutet, geht ein Bittern und Schauer.

Die Kunde vom Dornenkrante auf Golgatha tönt da und dort, in die Gelage eines Tiberius, eines Nero, eines Diocletian hinein. Aufzählig nur wie eine Sage klingt sie in das Zauberland der Lust. Aber dann gewinnt die Sage Gewalt. Das Bild des bleichen Christus taucht auf neben den Göttern und den Göttern Roms.

Und die Imperatoren beginnen zu zittern vor dem bleichen Christus; — und vor der Dornenkrone verdunkeln müssen die goldenen Kränze, und verdarren müssen die Rosenkränze.

Und Furcht fast mehr noch als Grausamkeit vor dem Christus mit der Dornenkrone ist es, welche die Imperatoren dazu bestimmt, die Anhänger des Dornenkronen zum blutigen Tode in die Arena zu schleppen.

Aber auch hier besiegt die Dornenkrone die Kaiserkrone.

Legende und Wirklichkeit, Wahrheit und Dichtung entsprechen dem blutgetränkten Boden der Arena.

„Wähle!“ rief Nero einer jungen, siegend schönen Märtyrerin zu, indem er ihr zugleich mit dem Dornenkrone eine Königskrone zuwärts. — „Wähle! Tod bedeutet die eine, — Leben die andre!“

Aber siehe da, die weiße Hand der Jungfrau griff nach dem Dornenkranz, — und als der Imperator sie fragte um ihren Entschluß, da gab sie zurück: „Ich erwähle das Bessere, o Imperator. Wohl mögen vor dem Worte: Dies Haupt trägt eine Krone sich Welten erobern; aber vor den Worten: Dies Haupt trägt einen Dornenkranz“ erschließen sich die Pforten jenes himmlischen Reiches, in dem die Sonne nie maledicet.

Und so besiegte und verdunkelte der Dornenkranz, von dem ein überirdisches, geheimnisvolles Leuchten ausging, alle Kronen der Welt. Indes, auch duselige Blüthen ließ die Legende von Neuen der toten Dornenkrone entsprechen.

Als Diocletian dereinst beim Symposium lag, gebot er einem seiner Lieblingsläden, ihm ein Märchen zu erzählen. Und der Slave begann zu berichten, daß sie einer jungen Märtyrerin bei den letzten Circus-Spielen einen Dornenkranz auf die junge Stirn gedrückt, — ehe sie sie hinausgestoßen zu Qual und Tod. Doch siehe da: als sie das Opfer zu bestatten fanden, da noch immer um das Haupt der Märtyrerin wand sich der Kranz; — doch aus der Dornenkrone war eine Krone von Rosen, von weißen, leuchtenden, überirdisch dusenden Rosen geworden.

Aber — wenn auch die Legende von Neuen Rosen erblüht ließ in dem alten Rom — sie erblühten nur mehr um die Stirnen der Märtyrerinnen. Die Rosen in den Kränzen der Agrippinen und Messalinen waren zum Welken verdammt.

Und jene Frauen- und Männergesichter der Verfallzeit Roms, — sie gingen, — und nur ihre toten Götter ließen sie zurück.

Es geht im Leben der Völker, wie es im Leben der Einzelnen geht. Nach den Rosen die Dornen! Nach der Blüthezeit die Zeit des Verfalls! —

Sieht du sie vorüberwandeln, die Jugend! —

Einen Kranz von eben erblühten Rosen trägt sie auf der jungen Stirn. — Aber da tritt die Sonne hinter Wollen; der Sturm kommt, und aus dem Rosenkranz entföhrt er das erste Rosenblatt. Es ist das erste, und noch merkt du keine Lücke in dem vollen Kränze. Indes der Sturm lehrt wieder, und rasch, — ach, nur zu rasch entföhrt er jetzt ein Blatt nach dem andern, und endlich sturmverweht sinkt die letzte Rose, und aus dem Rosenkranz ist ein Dornenkranz geworden.

Manche reihen den Dornenkranz vom Scheitel und jagen anderen Kränzen nach. Manche tragen die Krone der Dornen nur Stunden, nur Tage lang, und Andere wieder tragen sie ein Leben lang und lernen sie lieben.

Ja, lieben! Man träumt gar wunderbare Träume unter einem Dornenkranz. Nicht umsonst von Märtyrer-Stirnen aus geht ein Leuchten, ähnlich dem Leuchten weißer Rosen, und jene schöne Legende der Märtyrerin im Circus, deren Dornenkranz sich in einen Kranz von Rosen verwandelt, ist — keine Lüge!

Zuweilen noch heute aus der Menge von Alltags-Physiognomien, geheimnisvoll lächelnd und leuchtend, grüßt dich ein Antis.

Was gibt diesem Antis seine Weise? Was verleiht ihm einen Glanz fast göttlicher Verklärung? Ich will dir's sagen:

Dies Haupt trägt einen Dornenkranz! — Einen Kranz, den sich keiner zum Schmude erwählt, einen Kranz, den unter Tausenden nur einen flaglos trägt, aber einen Kranz, der dem Träger oder der Trägerin jenes Reich erschließt, das jenseits der Erde liegt! —



Ein Besuch. Von A. Langhammer. — Siehe Seite 166.

Nachdruck verboten.

Aus den Bädern.

Reichenhall, im September.

Ros ist Morgen, — ein Morgen im Gebirge. Wie der Himmel, weißlich-grau, ist das Dunstgewölk, welches die Bergeshäupter umhüllt und den Horizont verschleiert, daß kein Menschenauge mehr sieht, wo sich Himmel und Erde berühren. Die Rebel kriechen an den Bergwänden entlang, schaffen sich ihre eigenen Wege, kommen dann mit erstaunlicher Sicherheit tiefer und tiefer und lösen sich zuletzt auf wie ein Phantom, — wie die Hoffnung der Kurgäste, die meist noch schlafen und dabei sehnlichstvoll von einem schönen Sommertage träumen.

Das friedlich däligende Villenviertel scheint sich wirklich noch in diesem Traume zu sonnen, während sich die grünen Kur-Anlagen hier und da durch einen einzamen Spaziergänger beleben, der wie ein Nordpolfahrer mit Havelot, Plaid, wollenen Halsstücken, Schirm und einer Flasche Enzian ausgerüstet, die Erfrischung des Frühmorgens Regens mit dem Behagen entgegen nimmt wie die Blume den Morgenbau. Es liegt für Natur-Gourmands ungemein viel Poësie in diesem Regen. Wenn es um uns herum rieselt, rauscht und plätschert, und die Blätter der Bäume schwanken und zittern und tropfen, und ein langsame, wohltauendes Lispeln und Knacken durch die Wipfel geht, glaubt man Märchenstimmen zu hören, die uns eine Geschichte erzählen. Freilich hat uns der Regen in diesem Jahre schon eine ganze Bibliothek von Geschichten erzählt, daß wir von seinen wässrigen Stoffen überfüllt sind.

Von dem Läuten der Kirchenglocken ist eine Reihe von Badegästen aus dem Schlummer geweckt worden. Dunkle Punkte, die sich nach und nach als aufgespannte schwarze Regenschirme zu erkennen geben, bewegen sich auf allen Straßen, begegnen sich und gehen wieder aus einander. Da scheint sich der Himmel zu erbarmen, das Dunstgewölk, das schwer herabdrückt, zerheit sich langsam, und siehe da, ein Stückchen Aetherbläue zeigt sich den Bliden. Strahlenden Augen spannen die Menschen unten im Thale, die nun in Wirklichkeit den Himmel offen sehen, ihre Schirme zu, lachen sich an und sind so dankbar vergnügt, als ob ihnen nach langem Hungern unerwartet Manna von oben gespendet würde. Die endlich geähmte Widerpartie, die Sonne, bricht, wenn auch mit Zögern, durch, streift mit leisem Lächeln den jetzt von bläulichem Duft umhauchten Hochstaufen, macht sich lustig über den weißen Tüllschleier, den sich das Müllnerhorn um den Hals geschlungen, wird wärmer beim Anblick des mit frischem Schnee bestreuten Latengebirges und begrüßt zuletzt mit einem Glühstrahl den in vornehmer Ruhe harrenden Untersberg, der sich mit Stolz bewußt ist, daß er den Schlaf eines großen Kaisers bewacht.

Fran Sonne hat schnell ihre rothlichen Schwestern aus den Zimmern gelöst. Theils in reizender Morgen-Toilette, theils in fürvorige Gummi- oder Gloria-Mäntel gehüllt, kommen die Damen zum Vorschein, nach rechts und links grüßend, je nach ihren Neigungen oder Launen. Bald verwandelt sich das vorher so einheitliche Bild. Gruppen bilden sich um diese oder jene Dame, Paare schlendern die Gänge des Kurparks auf und nieder, in ein mehr oder weniger interessantes Gespräch vertieft, — helles Lachen und grazioses Geplauder erwidert.

Und nix thuats wi regna.
S geht alles aus'm Raum,
I glaub', unser Herr Gott
Der is mit dahoam!

Sagt eine kleine, fesche Wienerin, deren breites, liebenswürdiges Gesicht mit den weißen, blitzen Bähnen ganz reizend sein würde, wenn es nicht allzu viel mit Puder bestäubt wäre. Während eine schöne, imponante Dame, eine Berliner Künstlerin, von einer Schar von Berehrern umringt wird, die nach einem Blick ihrer großen Augen, nach einem Lächeln ihrer Lippen, nach einem Laut ihrer "götlichen" Stimme haschen, geht ein tannenschlanke Badisch vorbei, der bei dem freundlichen Gruss der Primadonna bis an die Haarwurzeln freudig erwidert. Dann sucht er sich ein stilles, entlegenes Plätzchen auf, nimmt das Buch hervor, das er bisher im Arm getragen und wie ein theures Kleinod an's Herz gedrückt hat, und liest mit verklärten Augen. Ist es ein verboiterter französischer Roman? Ist es ein Poësie-Album mit den Autogrammen sämtlicher im Reichenhall badender Künstler und Künstlerinnen? Das Mädchen preßt ein Blatt an die Lippen, — vielleicht ein Vers von Adelburg, von Lola Beeth, von der blonden Abich? — Den tannenschlanke Badischen ist alles zuzutrauen!

Allie Herren mit pergamentinen Gesichtern und Krüppelköpfen, zarte Damen mit ätherischem Teint wandeln an den Nadelholzwänden der Salinengänge entlang und atmen die salzige Luft. Wer nicht Soole badet, inhalirt Soole. Salz im Wasser, Salz in der Luft, Salz in den Speisen, — schade, daß sich nicht auch das "atmische Salz" inhaliiren läßt! Soeben steigt die stolze Fürstin R., eine bekannte Pester Beau, die Stufen zum Lese-Salon hinauf, wird von mehreren Damen der österreichischen Aristocratie, — die den Frauengestalten Ossy Schubin's ähneln, — begrüßt, und läßt sich von ihrer Gesellschaft ein Modelblatt reichen. Die politischen Blätter sind ja meist in den Händen der Herren, von denen die älteren ihre weißen Bärte hinter dem großen Zeitungsformat verstecken, während die jüngeren, ihre tägliche Beschäftigung als Flaneure nicht aufgebend, größtentheils nur die Spalten der Fremdenliste durchgehen. Bald werden die Blicke der eleganten Leserinnen, nicht minder aber auch die Monocles der Herren von einer neuen, eigenartigen Erscheinung gefesselt. Eine glühende Schönheit mit blauschwarzem Haar und üppiger Gestalt, dem Antheine nach eine Südländerin, tritt in den Saal. Das blendende Weiß ihres Teints, die gressrothe, feingefaltete Seidenbluse, die sich um ihre herelichen Formen legt, das schwere, schwarze Damastgewand, — es könnte den Reid der Götter erregen! Wer mag sie sein? Von wannen mag sie kommen...?

Am Gradirwerk steht eine Gruppe von jungen Mädchen, die noch von der "himmlischen" Partie nach Berchtesgaden und dem schönen grünen, von schroffen Felsenwänden eingeschlossenen Königsee schwärmen. Freilich ist ihr Enthusiasmus geheilt zwischen der romantischen Natur und den glänzenden österreichischen Offiziers-Uniformen. Saben sie nicht dort jene beiden ritterlichen Gestalten wieder, die sie schon in Salzburg bei dem festlichen Empfang Kaiser Franz Josephs bewunderten? Der eine war der kommandirende Generalmajor von Salzburg, der Andere sein Adjutant. Während sich ein Theil der jungen Damen für die dunkle, männliche Gesichtsfarbe des Ersteren erwärmt, dem das ungarnische Feuer aus den Augen blitze, einigen sich die Anderen über den hübschen, blonden Ober-Lieutenant mit dem stolz klingenden böhmischen Namen, dem sie stark

opponirt hatten, als er behauptete, daß das Berchtesgadener Bergmanns-Kostüm ihnen gut stände. Und sie beschlossen eine Petition an die Redaktion der "Frauen-Zeitung", um dieselbe zu bitten, außer dem blaugewanderten Kükchen eine Kleidamere Grubentraut für die Damen zu erfinden.

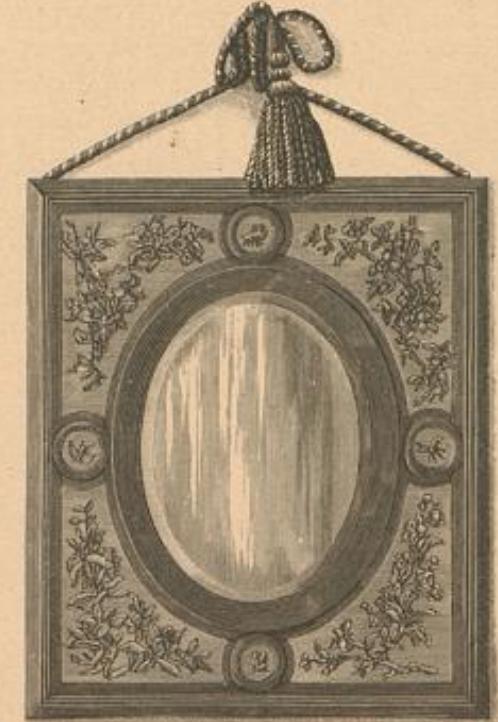
Das Stückchen Aetherbläue am Himmel hat die süßesten Hoffnungen geweckt. Eine Anzahl von Badegästen, welche für Gleicher und Larinen Posson besitzt und sich bereits mit Nagelschuhen, Bergtopf und Steiggelein zu einer großen Alpen-tour gerüstet hat, steht eben in Unterhandlung mit einem weitergebräunten Führer, der aber bedenklich das Haupt schüttelt und in einer ihm unbewußt poetischen Sprache die Werfeze warnt: "Schnee blüht am Firmament, meine Herrschaften!" Auch ein blauer Maler hat sich mit Leinwand, Staffelei und Sonnenschirm an einem idyllischen Plätzchen niedergelassen, um den Sonnenblitz des Himmels zu fixieren. Da kommt eine schwule, rothwangige Sennin von der Höhe herab, quafft ihm über die Schulter, schaut sich das Bild an und lacht. Der Künstler, ein nicht gerade allzu schüchterner Menich, benutzt den günstigen Augenblick, legt seinen Arm um des Deands Wieder und ruht ihm den Morgenfuß. Laut aussprechend und erröthend macht sich das Mädchen los, zieht den Berg hinunter und läßt ihm das Edelweißtrüpfchen zurück, das es von der Alm mitgebracht. In der Nähe des Klosters von St. Beno steht ein Madonnenbild. Es ist kein unschönes, von irgend einem Dorf-Raphael gemaltes Heiligenbild; man erkennt die Hand eines echten Künstlers an dem milden, gnadenvollen Ausdruck der Muttergottes. Eine schlanke, junge Frau kniet vor dem einfachen, hölzernen Gemälde, blickt mit den braunen, seelenvollen Augen zur Maria empor und betet inbrünstig. Dann geht sie langsam den Weg zu dem Orte zurück, grüßt mit anmutigem Geberde die Vorübergehenden, die sich respektvoll vor ihr verneigen, und lädt wehmütig und unendlich lieblich einem Manne entgegen, der, in einem Rollwagen stehend, im Kurpark ihrer harrt. Lieber das ernste, edle Gesicht des Kranken, dessen Bewegungen den Offizier verrathen, hält ein Schimmer der Freude, als er sie wieder sieht. Die blonde, stattliche, mit Orden geschmückte Brust läßt einen kräftigen Mann erkennen, der noch nicht ganz die Hoffnung verlor, seine Dienste auch ferner dem theueren Vaterlande zu widmen. Möge die Madonna das Gebet der Gattin erhören!

Es läutet die Mittagsglocken. Die Badegesellschaft zerstreut sich. Dunkles, melancholisches Wollengeschleie verdeckt das Stückchen blauen Himmel wieder; die Sonne, die noch im Augenblick vorher mit Macht die Feuchtigkeit des Bodens aufgesaugt hatte, verschwindet und ein wolkenbrachiger Regen ergiebt sich über das Thal. Viele Damen sind schon nach Hause geeilt, um eine neue Toilette anzulegen. Die Table d'hôte beginnt.

M. Rumbauer.

Nun deckt man Alles, was von Messing und Kupfer erhalten bleiben soll, also wieder die Blätter und z. B. die kupfernen Blüthen und Knöpfe; als drittes und letztes Bad ist Nickel für diese Platte gewählt. Man schickt die Arbeit abermals in das Institut und erhält nunmehr am nächsten Tage die dreifarbenen Platte zurück, denn der Grund und die Stiele haben den Nickel angenommen. Diese Folge und Zusammenziehung der Metallfarben ist in der Technik am einfachsten und in der Wirkung höchst reizvoll.

Bei näherem Eingehen auf die Arbeit lassen sich noch manigfache Abweichungen in coloristischer Beziehung her vorbringen. Es seien davon einige bezeichnet, z. B. der Grund Messing, das Blauwerk oder Ornament in Kupfer und Nickel. Dabei ist zu beachten, daß der Messinggrund vor dem Kupfer- und Nickelbad gänzlich gedeckt werden muß. Ferner Kupfergrund, dazu Nickel und Messing die Zeichnung. Hier genügt einmaliges Deden des Grundes.



Zu den drei erwähnten Bädern tritt, wenn man vier Farben nehmen will, noch das Bronze-Bad, welches zwischen Kupfer und Nickel eingeschoben wird. Wenn es nicht auf den doppelten Preis der Bäder ankommt, der nehme auch noch Gold und Silber. Für Gold ist allein Bronze der beste Erz, und Silber ist in den meisten Fällen vom Nickel ganz verdrängt. Stahl ist sehr selten anzuwenden, es läuft leicht an und erhält dann blaue Schattierungen, die wie Flecke aussehen.

Um das Metall vor äußeren Einflüssen zu bewahren, muß es lackirt werden, und es erweist sich hier der Benzin-Lack als bestes Schutzmittel. Er ist wasser klar, trocknet bereits während des Überstreichen, daher gehört Geschicklichkeit dazu, wenn nicht nach dem Trocknen ungehörige Pinselfstreifen wahrgenommen werden sollen; man halte den Metall-Gegenstand am besten schräg und gieße den Lack auf. Benzin löst ihn auf, sollte der Überzug nicht gerathen sein.

Eine außerordentliche Wichtigkeit hat bei diesen Arbeiten die Anwendung der Patina erlangt, welche nicht allein einzelnen Metallen einen eigenartigen Reiz verleiht, sondern auch Tiefe hervorbringt, helle Töne abstimmt und vermittelnde Nuancen herstellt. Die Patina ist nur dann zu gebrauchen, wenn die Arbeit keines Bades mehr bedarf. Patinaten nennt man das "Wirtentlassen" bestimmter chemischer Reagentien auf nassen Wege; es wird dadurch eine Oxydation hervorgerufen, welche dem Metall eine dunstlere Färbung giebt. Diese Manipulation läßt man gleichfalls in dem galvanischen Institut vornehmen, denn es gehören auch dazu die nötigen Einrichtungen. Der optimale üble Geruch der Chemikalien gehört nur in ein derartiges Laboratorium, nicht aber in Privaträume. Patina eignet sich vorzüglich zum Tiefstfärben des Kupfers, Nickels und der Bronze. Es müssen allerdings zu diesem Zweck alle die Theile der Zeichnung gedeckt werden (und zwar besonders stark), welche später hell hervortreten sollen. Der Lack muß außerordentlich trocken sein vor der Ablieferung der Platte im Institute. Die Zeichnung in Nickel, dazu Bronze-Patina-Grund, sieht eigenartig aus, ebenso umgekehrt.

Des Weiteren kann man auch ganze Flächen nach dem Azen patinieren lassen, entweder bildet Bronze-Kupfer oder Nickel den Untergrund. Man verleiht der im Ganzen einen düsteren Eindruck machenden Platte später dadurch Licht, daß man vermittelst des Stifles die bereits tiefschärfen Adern, resp. Theilungslinien der einzelnen Blätter und Blüthen noch einmal nachzieht, wodurch das ursprüngliche Metall (Binh) wieder lebhaft zum Vorschein kommt und den Gesamt-Eindruck hebt. Der Localton hat, beißig gefaßt, die größte Ähnlichkeit mit dunkel gebeiztem Leder.

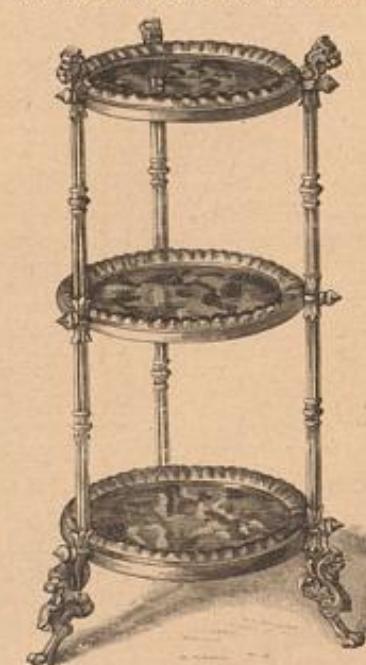
Diese patinierten Platten erfordern ebenfalls einen Benzin-Lack-Uberzug. Somit wäre die Anleitung speziell für die Herstellung geätzter und galvanisch gefärbter Metallflächen beendet, und es sei nur noch ein Wort über die Anwendung derselben gestattet.

Kunstgewerbliches.

Nachdruck verboten, ebenso jegliche Nachbildung der abgebildeten Gegenstände, welche geistlich geschützt sind.

Geäzte und farbig decouirte Metallplatten. — Wir haben in der Nummer vom 27. Mai d. J. eine Anleitung zur Behandlung von geätzten und farbig decouirten Metallplatten gegeben und wollen nunmehr noch folgende Ergänzungen hinzufügen. Die beliebteste Art der Färbung der Zinkplatte besteht aus drei Tönen: Messing, Kupfer, Nickel.

Ist die Platte durch Benzin vollkommen geäzert, so muß sie zur Empfangnahme des ersten Metalls, Messing, in ein galvanisches Institut wandern. Binnen ein bis zwei Tagen kann sie abgepolst werden, sie ist jetzt ganzlich messing-farben geworden. Man schützt die Platte vor jeglichem Fleck oder gar Feuer und deckt nun mit dem galvanischen Decklat sämtliche Blätter bis an die Konturen genau zu. Sollte aus Versehen Lack auf den Grund kommen, so entferne man ihn schleunigst durch Watte, welche mit Benzin angefeuchtet worden ist, und hierauf reibe man noch trocken nach. Nachdem die gedeckten Blätter ganz trocken sind, kommt die Arbeit in das Kupferbad. Hierach sieht man bereits zwei Farben auf der Fläche. Es sei hier erwähnt, daß der Lack nach dem Bade im Institut steis entfernt wird.



geätzter und galvanisch gefärbter Metallflächen beendet, und es sei nur noch ein Wort über die Anwendung derselben gestattet.

Da die Platten zuvor in jeder Form und Größe geschnitten werden können, dienen sie vor Allem dem Kunstgewerbe in Verbindung mit Holz, Bambus, Tuch u. s. w. Es mögen etliche geeignete Gegenstände nachstellt gemacht werden, die sich immer besonderer Gunst erfreuen dürften.

Da sind z. B. Tischplatten, rund (fünfzig bis sechzig Cent. Durchmesser) oder sechseckig geschnitten, in Bambus, auch nach orientalischem Geismad, in Holz geschnitten, ferner Einlagen für Consolesbretter, Hoch- und Langformat. Als Mittelstück zu einem Ofenschirm eignet sich Metall ganz vortrefflich und ist harmonischer es im Colorit ist, desto feiner wird der Eindruck. Auch Truhen und Schranktüren lassen sich mit diversen Platten schmücken, ebenso Schreibnappeln, Alben, die in Tuch gebunden werden, Bilder- und Kalender-Rahmen, Adress-Tage- und Ausgaben-Bücher, Blöcke in jeglicher Größe, Schreib-Unterlagen mit dreieckig zugeschnittenen und gelöschten Edeln, kurzerhand jede einigermaßen sichtbare Fläche ist leicht mit einer galvanisierten Platte zu verzieren.

Tables und Teller, die im Gebrauch genommen werden sollen, erhalten am besten nur ein Nickelbad ohne Patina, denn letztere würde durch häufiges Waschen leiden, während Nickel dauerhaft ist. Sollten sie zu Wand-Decorationen bestimmt sein, so muß vor dem Galvanisiren eine Decke hinten angebracht werden.

Jedemfalls ist wohl zu constatiren, daß die Phantasie desjenigen lebhaft angeregt wird, der sich in die beschriebene Technik vertieft und schaffend Neues zu bringen bemüht ist. Es würde sich für viele, allerdings nur kunstgewölbte Hände, eine neue Erwerbsquelle öffnen, wenn kein Opfer gebracht wird. Dasselbe besteht darin, daß man häufig, um diese oder jene Arbeit schneller zu beenden oder um den Weg zu ersparen, in der Fabrik unter den Arbeitern und Arbeiterinnen sitzen, über und neben sich die fassenden Händer, und dabei jegliche Nervosität zu Hause lassen muß. Die Metall-Industrie hat noch ein weites Feld zu bearbeiten, und Künstlerinnen sowie Künstler sollten sich immer mehr Mühe geben, speziell den galvanischen Arbeiten durch ihre Hülfe einen künstlerischen Ausdruck zu ermöglichen.

H. Lehner.

Für Der Stauerwelt.

Berlin. — Der Tod des jüngsten preußischen Prinzen ist alsbald ein anderes frohes Ereignis am Kaiserlichen Hofe gefolgt. Der offizielle "Reichsanzeiger" publicierte am 3. September die Verlobung Ihrer Kgl. Hoheit der Prinzessin Sophie Dorothea Ulrike Alice von Preußen, Schwester Sr. Majestät des Kaisers und Königs, mit Sr. Kgl. Hoheit dem Kronprinzen Konstantin von Griechenland, Herzog von Sparta, Sohn Sr. Majestät des Königs der Hellenen und Ihrer Majestät der Königin der Hellenen, Olga Konstantinowa, Großfürstin von Russland. — Die erlauchte Braut wurde am 14. Juni 1870 in Potsdam als das fünfte Kind seines Kaisers Friedrich geboren; ihr hoher Verlobter erblickte am 21. Juli alten Stils (2. August unserer Zeitrechnung) 1868 zu Athen das Licht der Welt.

Köln. — Das seltene Fest der diamantenen Hochzeit feierten lärmlich der ehemalige preußische Ministerpräsident Ludolf Camphausen und seine Gemahlin, welche gegenwärtig ihre Villa in Rüngsdorf am Rhein zum Sommeraufenthalt benneten.

Minden. — In Driburg ist vor Kurzem die Gräfin zur Lippe, Tochter des ehemaligen westfälischen Oberpräsidenten von Vinde und Schwester des bekannten Parlamentariers Georg von Vinde, gestorben.

Wien. — Für den Geburtstag der kleinen Tochter des Kronprinzen Rudolf, welche demnächst fünf Jahre alt wird, bereitet der erlauchte Thronfolger viele Geschenke vor. Darunter befinden sich auch sämmtliche prächtig gebundenen Schulbücher, welcher eine Schülerin der ersten Volksschulklasse für ihre Studien bedarf. Ferner die nötigen Hefte, Federhalter, Bleistifte, die Beihenvorlagen u. s. w. Die Prinzessin wird nämlich schon in diesem Jahre anfangen, regelrecht zu studiren, die erste Klasse durchzumachen und, dem Wunsche des Kronprinzen folgend, wie jedes andere privat lernende Kind alljährlich vor einer Landesschul-Kommission Prüfung ablegen. Prinzessin Elisabeth, die bis jetzt nur vom Wissen nachsteuerte, freut sich nicht wenig, daß sie jetzt schon ordnungsgemäß lernen darf und also den anderen gleichaltrigen Kindern stets um eine Klasse voraus sein wird.

Turin. — Die Kaiserin Eugenie, welche sich mit den Vorbereitungen zur Vermählung ihrer Nichte, der Prinzessin Lætitia mit dem Herzog von Aosta beschäftigt, hat öffentlich erklärt, daß sie am Hochzeitstage ihrer Nichte auch drei junge Bräute in reichster Weise ausstattet wolle. Die Mädchen müssen im gleichen Alter mit Prinzessin Lætitia stehen, eine soll eine Französin, die zweite eine Italienerin, die dritte eine Engländerin sein. Die betreffenden jungen Damen haben keine andere Aufgabe, wenn sie der Wohlthat theilhaftig geworden, als jedes Jahr an ihrem Hochzeitstage in die Kirche zu gehen und ein Gebet für den Herzog von Aosta und seine Gemahlin zu sprechen. Selbstverständlich sind die Bewerberinnen sehr zahlreich, umso mehr, als auch Prinzessin Lætitia erklärt, sie wolle den betreffenden Mädchen je ein Hochzeitgeschenk machen.

Die Mode

Nachdruck auch im Einzelnen verboten.

Wien. — Eine der glänzendsten Brautausstattungen, wobei ein immenser Luxus, gepaart mit feinstem Geschmack, entfaltet wurde, ist fürstlich aus den Ateliers eines großen Wiener Hauses (J. A. G. Spitzer)

hervorgegangen. Jedes einzelne Object dieses prachtvollen Trouseau repräsentirt das Neueste und Eleganteste, was die Mode auf den Gebieten der Toilette und Wäsche erfordert. Die gegenwärtige Modernisierung kann somit durch nichts genauer und deutlicher bezeichnet werden, als durch eine Schilderung der hervorragendsten, bei diesem seltenen Brautschape vertretenen Novitäten.

So wie bei modernen Damen-Kostümen Stoffe, Schnitte und allerlei kleine Toiletten-Zubehör, — z. B. die vorn getrennten Hosen an den Tailen, — der Zeit Louis XVI. entnommen sind, darf bei den heutigen eleganten Wäsche-Ausstattungen die seide eine Leibwäsche nicht fehlen, für welche ja bekanntlich Königin Marie Antoinette eine große Vorliebe gehabt hatte. Der in Frage stehende Trouseau barg denn auch ebenso zahlreich wie reizende Exemplare von mit Stickerei und losbaren Valenciennes-Spitzen reich geschmückten und mit kleinen Schleifen und Rosetten von schmalen Moire-Band besetzten Händen und Beinleidern aus Foulard in Theils blaß-rosa, theils blaß-himmelblauer oder Grüne-Farbe. Die überaus feinen Seiden-Batisthenden hinwieder, sowie die denselben stets analogen Beinleider zeigten grobe Abweichung in ihrem durchweg höchst geschmackvollen Arrangement. Sie waren, entweder an Halsausschnitt und Achsel, entweder mit feiner, sogenannter Margueriten-Stickerei, — in welcher diese lieblichen Blümchen dicht an einander gereiht erschienen, — oder mit einfachen, von farbigen Bändern durchzogenen Säumen geschmückt. Anders diese Händen- und Beinleider-Garnituren, die funktional in Halbrunde plissiert, von Entre-deux aus edlen Valenciennes anmutig unterbrochen, mit den gleichen, lästlichen Spitzen garniert und mit graziösen Band-Schleifen in blaß-rosa, blau oder crème Moire besetzt waren, boten Gelegenheit, industrielle Schöpfungen zu bewundern, welche den höchsten Zugriff veranschaulichen, der bei solchen intimen Bekleidungs-Objecten anzuwenden nur immer möglich ist. Ebenso kostbar wie die Tag-, waren die batistenen Nachthenden mit farbigen Moire-Schleifen und Spitzen (Valenciennes) Jabolos. Allerdings, eine wahre Augenweide bietet, erschienen die zierlichen Röcken und Frärmäntel aus weißem Mull, besetzt mit blauen Pois und reichem blauen Bänder-Schmuck. Auch die verschiedenen Flanell-Garnituren, durchweg in sehr blässen Farben gehalten, boten einen lieblichen Anblick; sie machten den wohligsten, behaglichsten Eindruck. Eine ganz ausserlesene Neuheit, freilich nur Wenigen zugänglich, sind jedoch die modernen Kostüm-Unterröcke mit drei hohen Bolants, deren jeder mit breiten, edlen Point d'Irlande kostbarster Art garnirt ist!

Die Toiletten, welche alle, auch nur in Kürze, zu schildern, leider der Raum gebricht, brachten eine Fülle von bisher nie gesehenem, Neuem. Höchst vornehm und dabei von relativ Einfachheit war die Anordnung der Brautrobe aus milchweißem Poult de Soie, das Deckt von weißem Gazestoff mit dichter, funstreicher weißer Stickerei bedekt, und die lange glatte Schleppe, rundum besetzt mit einer breiten, herrlich gewundnen Myrienne-Guirlande. Rock besser gefiel uns eine andere weiße, sogenannte "Thee-Toilette" für die ihre Gäste empfangende junge Hausfrau. Diese Robe, aus schwerer weißer Seide, endigte in einer langen Schleppe, die rundum eine schön gezeichnete Bordüre schmückte, welche mit weisen orientalischen, prächtig und dennoch milde schimmernden Perlen gesäumt erschien. Die vornehm gezeichnete Taille trug analogen Schmuck. Den Gegentakt zu dieser weißen bot eine schwarze, nicht minder vornehme Thee-Toilette aus kostbarem Moire-Stoff. Auch hier war die Schleppe mit einer Bordüre umsäumt, deren originelle Zeichnung eine Stickerei in schwärzlichen Jetperlen reizend wieder gab, während der Rückrock, dicht mit Perlen besetzt, weithin glänzte und strahlte. Eine dritte, für gleiche Gelegenheiten bestimmte Toilette voll lieblichster Wirkung zeigte auf dem bloßen, moosgrünen oder blauen, — wie man es nehmen will, — Seidengrunde, aus welchem diese Robe (Prinzessin-Robe), ein wahres Rixen-Gewand, arrangirt war, gleichfalls um die Schleppe herum eine prächtolle, sehr breite Stickerei in blässenden Silberflittern und ein ähnliches, picantes Arrangement der Kleidungs-Taille sowie der Kermelchen. Besonders originell aber war eine wirkungsvolle Thee-Toilette aus Crêpe de Chine, in blässer corallen-rother Farbe, mit langer Schleppe, die vorn ein reiches, graziös angeordnetes Jabol mit Knoten aus Moire geschmückt zeigte und darüber ein prachtvolles, überaus Kleidjames, vorn offenes Jabol aus kostbarem schwarzen Sammet.

Die Schilderung einer Reihe von Kostümen, Röggé- und Soirées wie Diner-Toiletten, die sämmtlich diesem reichen Brautschape angehören, behalten wir uns vor.

Th. M.

Paris. — Da die Mäntel in der weiblichen Toilette gegenwärtig einen bedeutenden Platz einnehmen, sei hiermit auf ein ebenso reiches wie geschmackvolles Modell aufmerksam gemacht. Der Mantel, aus rauchgrauer schwerer Haile, hat die Form "Maria Theresa" und bildet ringum Tüllfalten, die von Garniturstreifen aus Stahlspitze über rosa Seide unterbrochen werden. Der Hut gibt ein gutes Bild der diesjährigen Winterhüte. Aus rauchgrauem Filz und mit Sammet gefüttert, ist er mit einer Federvorstecke am Rand eingefasst, über den lange Straußfedern ragen.

Unsere jungen Damen, welche alle einen kleinen Anzug von Kostenzie besitzen, suchen stets nach Toiletten, die sich von dem Alltäglichen entfernen. Kein Wunder, daß die großen Modistinnen ihnen hierin entgegenkommen. So können wir von einem sehr hübschen Anzug berichten, der den Beifall aller unserer jugendlichen Besucherinnen erringen wird. Dieser Anzug besteht aus taupebraunem Sammet, chamois Bengaline und beigefarbenen Tuchauslagen. Diese Zusammenstellung ist außerordentlich glücklich, besonders durch die Art, wie das Tuch verwendet worden. Dasselbe bildet den breiten Umlegekragen, die aufgelegten Streifen des Rodes und den kleinen Schöß, den ein Sammengürtel mit Schuppen festigt. Die kurze, halbgefütterte Taille verzerrt ein Jabol aus lanquettiertem Seiden-Musselin. Ein Sammellak ergänzt beliebig den Ausschnitt; in diesem Falle fügt

man den Hermelin schmale Sammelstreifen an, die dann mit dem Lack zusammen scheinbar eine Untertaille bilden.

— Für die Herbstpromenade ist der schwarze Spitzenhut die Kopfbedeckung aller eleganten Damen. Abgesehen von seiner Heinität hat er auch den Vorteil, sehr kleidam und stets am Platze zu sein. Dieses Jahr macht man die Spitzenhüte aus einer Chantilly-Imitation, die einige Ähnlichkeit mit der spanischen Spize hat; die Blumen treten mehr hervor, als an den echten Chantillys, wodurch sie reicher und schwerer erscheint. Die Garnitur besteht in einer schwarzen oder farbigen Spize, die eine Blume mit Sammelblättern hält.



— Besondere Aufmerksamkeit verdient ein Kostüm, welches zugleich Kleid und Mantel bildet. Zum Herbst und Winter wird dasselbe große Erfolge feiern. Der Stoff ist bunt gestreift, dunkelgrün Woll-Patin; für den unteren Rock kam dieser beliebig glatt sein. Das Überkleid, dessen Rock der Taille angeht ist, statthaft Aufschläge aus quer genommenem Stoff aus. Unsichtbare Haken und Oesen befestigen das Mantel am Rücken, in der Taille und am Halsausschnitt, sodass man es im Zimmer ablegen kann. Die Verzierungen, welche die Haupttheile der Toilette hervorheben, bestehen entweder aus schrägem grünen Sammet oder aus einer grünen oder bunifarbenen Wollborte.



Bei der außerordentlichen Fülle und Mannigfaltigkeit der Taschentücher kann es kaum Wunder nehmen, daß es hierin keine eigentliche Neuheit zu verzeichnen giebt. Indessen ist zu bemerken, daß ausgezogene Ränder und gestickte Blätterborten noch immer den Vorzug erhalten.



ten, da diese Art von Taschentüchern, beliebig mit oder ohne Buchstaben, zu jeder Toilette paßt. Die punktierten Tücher sind für den Haussanzug berechnet, sowie die mit gestickten Einfäden und doppelten Spitzenvolants sehr elegante Seidenroben begleiten.

— Für Knaben von sechs bis acht Jahren ist es sehr schwer, etwas Neues zu erfinden, weshalb wir uns glücklich schämen, unseren Besucherinnen einen eben vollendeten allerliebsten Anzug für das genannte Alter vorführen zu können. Der Anzug besteht aus hellbraunem Tuche und zeigt an der Jacke sahlrote Aufschläge über einem Hemdchen von cruce-farbenem Crepon. Ist die Jacke auf den Seiten gefüttert, läßt das türke Beinleider eine schmale Crepon-Passe am unteren Rande



sehen. Zu dem zierlichen Anzug gehört eine Mütze von gleichem Tuch mit roter Einfassung.

— Unsere Abbildung stellt eine Wand-Decoration in einem Jagdschlosse des Waldes von Ambouillet dar. Von einem Grunde aus fahlrotem Tuche hebt sich in einer Umrüstung alter Waffen ein stattlicher Hirsch ab. Die im Renaissance-Stile gehaltene Jardiniere aus patinierter Bronze ist mit Heidekraut, Moos, Farn und anderen Waldgewächsen gefüllt. Möbel- und Fenstervorhänge des Pavillons sind hellgrün, lebhafte mit astroso Seide gefüttert und mit kurzen Fransen aus rothen und grünen Pompons besetzt.



Nachdruck auch im Einzelnen verboten.

Orientalische Goldstickerei wird zur Zeit viel ohne Unterlagen auf Stoff ausgeführt. Für diese bedeutend vereinfachte Arbeitsweise dient animalische, dreifach genommener Goldfaden, den man nur ganz lose anzieht, wodurch die Stickerei sehr gefällig wirkt. Die Muster dieser zu knüpfen, Vambrequins, Bordüren u. s. g. geeigneten Arbeiten sind, dem kräftigen Grundstoff entsprechend, in großen Zügen und im Charakter der orientalischen Stickerei gezeichnet. Sehr hübsch wirken in den Grüns eingefügte Felder von abstehender Farbe. Der Stoff wird unterwärts fortgeschnitten, sodass das eingefügte Stück genau den auszufüllenden Raum einnimmt.

Zum besseren Halt der aneinanderstoßenden Stoffränder, welche später durch die breiten Contouren der Stickerei gedeckt werden, sicht man solche Flächen durch eine rings etwa 1 Cent. breit über-



stehende Unterlage aus schwarzem Baumwollens-Lassing. Die für ein Rückentisken verwendbare Vorlage zeigt zu rotem Grundstoff hularenblaue Fäden eingesetzt.

- Gannelons mit Wild-Purée Recept 1341.
- Pastete von Rebhuhn Recept 1342 u. 1343.
- Hannelrüden mit Teltower Rüben.
- Sauerkohl mit gebrochenen Austern.
- Karpfen, blau gekocht, mit Caviar-Sauce.
- Zander au four.
- Rehrücken, Salat, Gompot.
- Stangen-Spargel.
- Morchen.
- Gefrorenes von Pistazien. Römischer Punsch.
- Baumtuchen, Dessert, Butter und Käse.

Es zeichnet sich ein Jagd-Diner fast immer durch ein großes Menu und die Consistenz seiner Speisen aus; die Erbsuppe fehlt nie, ebenso wenig Sauerkohl, Pasteten von wildem Geflügel, Wildbraten und Baumtuchen.

Recepte.

1340. Gannelons mit Schweine-Ohr. Man macht zunächst ein gut gepökeltes Schweine-Ohr in Wasser gar und schneidet es in feine, etwa zollange Streifen, locht einen Liter Erbsen mit Wurstelwerk weich, giebt sie ab, streicht sie durch ein Sieb, füllt auf die angegebene Menge zwei Liter gute Kinder-Bouillon, läßt die Suppe tüchtig durchlochen und giebt ein wenig fein pulverisierten Majoran, das geschwitzte Schweineohr und geröstete Semmel-Brötchen hinein.

1341. Gannelons mit Wild-Purée. Von einem Hasen- oder einem Rehrücken löse man das Fleisch der Länge nach in einem Stück, schneide ein jedes der so erhaltenen Filets in schräge, etwa einen Finger dicke Scheiben und stopfe diese mit dem Fleisch füll. Von dem übrigen Wildfleisch bereite man eine Farce, der man, — die Hälfte von dem Gewicht des Fleisches, — an Luftröcken den dritten Theil an gewieht, gut ausgebrühtem Weißbrod, zwei Eigelb, ein ganzes Ei, Salz, Pfeffer, wenn möglich Trüffeln, — kein gewiegt, — oder Trüffelschalen und eine Messerdivise pulverisierten Thymian zufügt; das Ganze wird fein gehabt, gewiegt und gestoßen durch ein Haarsieb gestrichen. Mit dieser Farce wird eine jede der Fleischscheiben fingerdicke bestrichen, zu einer kleinen Dose gedreht, die an einem Ende spitz, an dem anderen offen und mit dünnen Holznußeln, — die man sich zuvor schnitt, — zusammen gesteckt ist. In eine Pfanne mit zerlassener Butter gelegt, läßt man die Gannelons 1½ Stunde dampfen, und giebt, sollte der Saft zu kurz werden, ein wenig Brühe hinzu, um sie tüchtig zu erhalten. Beim Anrichten auf einer runden, mit einem Teigrand verzierten Schüssel, zieht man die Holznußeln heraus, legt die kleinen Dosen mit der spitzen Seite nach innen, der offenen nach außen und sticht in diese abwechselnd einen Krebschwanz oder eine Trüffelscheibe, schichtet sie pyramidenförmig auf, bestreicht sie mit etwas zerlassener Glace und füllt rings herum eine Trüffel-Sauce. Die den Schüsselrand umgebende Rund-Bordüre bereitet man von vier Eiern, die mit so viel Mehl gemengt werden, daß die Masse einen festen Teig ergiebt, der, mitschüßendicke ausgerollt, in einen zollhohen Streifen geschnitten, mittschuß eines feinen Außendekors geschmausvoll angestochen und zum Trocknen auf die mit ein wenig Eigelb bestreichte Schüssel gelegt wird. Oft bedient man sich beim Serviren derartiger feiner Entrees, Ragouts &c. auch silberner Nänder oder eben solcher flacher Gassenrollen.

1342. Pastete von Rebhuhn. Das Brütfleisch von vier Rebhühnern löst man vom Knochen, zieht die Haut ab, und schneidet eine jede Hälfte, je nach der Größe, in zwei bis drei Scheiben, spält diese und schwächt sie in einigen Minuten in zerlassener Butter frei. Das Fleisch der Leute braten man ebenfalls tüchtig gar, läßt es vor den Knochen und Sehnen, stößt es mit ½ Kilo gut ausgebacktem Kalbfleisch im Mörser fein, vermischt es mit ½ so viel Panade, ¼ so viel Butter als die Fleischmenge beträgt, giebt Pfeffer, Salz und sein gehabte Trüffelschalen dazu und streicht es durch ein Haarsieb. Weiter bereitet man einen Dressiertheig von ½ Kilo Mehl, 125 Gr. Butter, vier Eigelb, einem mittelgroßen Tassenkopf Wasser und etwas Salz. Das Mehl wird auf ein Brett oder einen Backtisch gesiebt, in die Mitte eine Vertiefung gemacht, in diese die Butter, zu kleinen Stücken zerstückt, Salz, Eier und Wasser gethan. Indem man nun diese Beifandtheile nach und nach durch einander führt, setzt man die Masse bis sie einen glatten Teig bildet, der, mit einem Tuche bedekt, bis zu weiterer Verarbeitung mindestens 1½ Stunde ruhen muß. Dann rollt man ihn etwa halbingerdicke aus und schneidet daraus eine runde Platte von der Größe, welche man für die Pastete geeignet findet. Den übrigen Teig setzt man zusammen, rollt ihn abermals halb fingerdicke und schneidet ihn zu einem etwa 10 Cent. breiten und so langem Streifen, als der Umsatz des bereits hergestellten Bodens beträgt. Dieser, auf ein Butterpapier gelegt, wird rings herum mit gequirltem Eigelb bestreichen, der für den Rand bestimmte Streifen vorsichtig darauf gestellt, mit den Fingern fest angedrückt, auch die beiden Enden sorgfältig über einander gelegt und zusammen gepreßt, damit sich weder der Schluss noch eine stärkere Stelle bemerkbar macht. Diesen so erhaltenen „Pasteten-Tops“ kann man nun beliebig mit dem Kleineisen bunt knüppeln oder ihn mit, — vom Rest des Teiges, — ausgestochenen Blättern, Rosetten &c., die ringsum außen aufgelegt

und mit Eigelb angedrückt werden, verzieren. Die ganze mit Eigelb bestrichene Form aber umgibt man mit einigen gebutterten Papierstreifen und bindet diese mit Bindfaden fest. In den leeren Innentraum füllt man Erbsen, daß die Form blind im Ofen so lange, bis sie fest geworden ist, ohne sich zu färben. Ist dies geschehen, so nimmt man die Erbsen heraus, streicht auf den Boden die Farce 1½ Finger dic, arrangiert darauf die Brustscheiben der Rebhühner, giebt gefüllte oder auch ganze, geschälte und in Rothwein gar gemachte Trüffeln dazu, und fährt so abwechselnd fort, bis die Pastete einen Finger breit unter dem oberen Rand gefüllt ist. Mit Speckstücken bedekt, wird sie abermals in den Ofen geschoben, und in 1 Stunde zu schöner brauner Farbe gebacken. Beim Anrichten werden die Papierbänder gelöst, die Speckstücken und das oben angelassene Fett entfernt, etwas „Jument-Sauce“ übergegeben, der übrige Theil derselben in einer Soucoule apart präsentiert und die Pastete warm auf die Tafel gegeben.

1343. Jument-Sauce. Man locht zu dieser Sauce den Fleisch-Abfall und die Knochen der Rebhühner mit einem Glas Rothwein und ein wenig Bouillon kurz ein, sodass sich ein brauner Syrup an den Boden der Gassenrolle zu sehen scheint, den man so vorsichtig sein muß, nicht anbrennen zu lassen. Ist der Fond ganz kurz geworden, so giebt man Fleischbrühe auf, thut eine Zwiebel, ein Lorbeerblatt, etwas Petersilie, Thymian oder Basilicum hinzu, läßt die Brühe 1½—2 Stunden tüchtig köcheln, giebt sie durch ein Tuch, entfettet sie und läßt sie auf die Hälfte einziehen. Mit einem Löffel Braumehl feinig gemacht, bekommt sie zuletz den Zusatz von einem Glas Madeira und wird beim Anrichten mit etwas Glace verrührt.

E. R.



einem flach gepolsterten, auf schräg aufsteigendem Holzgestell ruhenden Kissen von 25 Cent. Länge zu 20 Cent. Höhe. Links neben dem Kissen befindet sich eine von Eisenstäben gehaltene Walze, der in ganzer Länge eine schmale Messingleiste mit dichter Löcherreihe eingeschlossen ist. Letztere wiederholt sich am oberen Rande einer rechts vom Kissen befestigten Messingleiste, an welcher außerdem, wie längs der Oberwand des Gestelles, kleine Messingfedern zur geordneten Befestigung der Knüpffäden angebracht sind. Beim Spannen der Einlagefäden werden diese zunächst je in einem der an der Rolle befindlichen Löcher festgeknüpft, durch das entsprechende Loch der gegenüberliegenden Leiste gezogen und schließlich in der Feder unterhalb desselben befestigt. Zum Bilden von Picots, gräsernen Schnüren &c. bedient man sich steiner (1½ Cent. langer), gabelförmiger Nadeln, die zu dem Apparate geliefert werden. Ist ein Stück in der Länge des Kusses fertig geföhnt, so flektet man die etwa gebrauchten Nadeln ab, indem man die Arbeit emporhebt, zieht die Spannfäden unter den Federn hervor und rollt den vollendeten Theil auf die Walze, um dann die Einlagefäden auf's Neue zu spannen.

A. D.

Nüchternliches.

Nachdruck auch im Einzelnen verboten.

Ein Jagd-Diner.

Erbsuppe mit Schweine-Ohr Recept 1340.
Caviar. Austern.

Briefmappe.

Nachdruck auch im Einzelnen verboten.

Fragen.

Ruhbaum-Möbel blank zu reiben. — Wie kann man „ausgeschlagene“ Ruhbaum-Möbel wieder blank reiben, ohne sie aufzupolieren?

Gras zwischen Pflastersteinen auszurotten. — Wie kann man das zwischen Pflastersteinen wuchernde Gras gänzlich ausrotten. Das Ausjäten ist erfolglos und sehr beschwerlich.

J. v. G.

Antworten.

(Auf die betreffenden Fragen weisen die Seitenzahlen hinter den Schlagworten hin.)

Lackleder (152). — Ein sehr gutes Mittel gegen das Brüchigwerden des Leders besteht in dem neuerdings aus Schafwolle hergestellten, gereinigten Lanolin, das mit einem Läppchen aufgetragen wird. Auch giebt Vaseline, in derselben Weise angewendet, und Einreibeln mit erwärmtem Ricinusöl sind zu empfehlen. Die genannten Fette ziehen schon nach einigen Minuten ein und brauchen nur ein- bis zweimal in der Woche aufgetragen zu werden, da sie das Schuhwerk mehrere Tage lang geschmeidig erhalten. Sehr oft wird Fischöltran und Leinöl zur Einreibung benutzt; diese Mittel sind aber weniger anzurathen, weil das Leder nur kurze Zeit davon durchtränkt bleibt und dann wieder hart und brüchig wird. Von grohem Nachteil für das Lackleder ist die Einwirkung von Sonne und Wärme; der Lack springt ab und der Glanz verschwindet. Deshalb sollte das Schuhwerk immer im Dunkeln stehen, was auch auf die Haltbarkeit des Gummitrages einen günstigen Einfluß übt. Um feine Lederschuhe glänzend und weich zu erhalten, möge man sie zuweilen mit Eiweiß bestreichen oder mit einer Speckswarze abreiben.

Mathilde R. in Bingen.

E. v. R. — „Madame Theres Gabarrus“ war die Tochter des spanischen Ministers Gabarrus. Sie wurde am 31. Juli 1773 in Saragossa geboren und gegen ihren Willen mit dem Parlamentsrat de Fontenay verheirathet, dem sie nach Paris folgte, wo sie sich als einzige Anhängerin der Revolution bewies und 1793 von ihrem Gemahle scheiden ließ. Da Ferdinand keine den Deputierten Tollen tragen, der sie aus dem Gefängnisse befreite, als sie zur Zeit der Koeditionsversammlung inhaftiert worden war. Sie heirathete Tollen, doch wurde die Ehe wieder getrennt, als der ehemalige Polizeistrom sich auf die Seite des Louis Bonaparte stellte. Die Theresie nahm nun ihren Niedergang wieder an, bis sie sie 1805 zum letzten Male — mit dem Fürsten Chimay — vermählte. Sie starb am 15. Januar 1833 in Biel.

N. Ph. — Wenden Sie sich an die Directionen der Theater ohne Angabe eines Namens auf der Karte. — Was eine Seidenware, welche die Seidenhalle des Kette-Kreises in Berlin befindet hat, in Deutschland verdienen kann, ist in dieser Allgemeinheit schwer zu beantworten. Es kommt also auf die Leistungen des betreffenden Dame, sowie auf das spezielle Fass an, in welchem sie sich angebietet hat.

E. R. — Keider nicht verwendbar.

Bezugquellen: Orientalische Goldstickereien: Seite 108, Stiebel und Schmidt, Berlin W., Friedstraße, 78. — Apparat zur Herstellung von Macramé-Franzen u. s. w., Seite 165; Odene Webenmühle, Cassel, Orléansstr. 13, und E. Heine, Berlin W., Friedstraße, 188.

Zu dieser Nummer gehört ein Beiblatt, sowie für die Abonnenten der Großen Ausgabe ein Modenbild.

In nächsten Quartale der „Illustrirten Frauen-Zeitung“ werden u. A. folgende werthvolle Beiträge zur Veröffentlichung gelangen: „Die Last des Goldes“, Novelle von Baldwin Groller; „Römische Geschichten“ von Richard Voß; „Ein Inseltag“, Novelle von E. Merk; „Weißes Haar“ von Helene Pichler; „Die Visite“ von Marie von Ebner-Eschenbach; „Unsterblichkeit“ von H. Villinger; „Die Rose“ von E. Biller; „Unter dem Niagara-Falle“ von Doris Freiin von Spaettgen; „Selbstherrlich“ von Alfred Friedmann; „hoher Besuch“ von A. von Gersdorff; „Wie einst im Mai“ von J. Boy-Ed; „Vom Rheingau“ von A. Baron von Roberts; „Entdeckt“ von D. Duncker; „Die Rechte der Frauen“ von Marie Kirschner; „Die Musen im Hause Neu-Wied“ von Julius W. Braun; „Eine ästhetische Streitsfrage“ von Gerhard von Almyntor; „Kindermoden“ von Eufemia Gräfin Ballestrem; „Training“ von Ottomar Beta und weitere Erzählungen, Skizzen und Feuilletons von F. Meister, Claus Soest, F. Ch. B. Avé-Lallement, E. von Wald-Zedtwitz, G. Bötticher, Hanns von Spielberg, Gabriele von Lieres, Ernst Otto Hopp, Julius Weil, Gustav Karpeles, Jenny Hirsch, Jakob von Falke, Max Haushofer, E. Vely, Elise Polko, Heinrich Seidel, Helene von Goehendorff, Grabowski, Emma Laddey, Clarissa Lohde, Wolfgang Kirchbach, F. von Sobeltz u. A.